

Des Cards sans âme: les Expos en profitent!

ST-LOUIS (d'après UPI) — Avec quatre points produits, (un coup de circuit et un simple), le receveur des Expos, Gary Carter a permis aux Expos de l'emporter 6-3 hier devant les Cardinals de St-Louis. Le lanceur Dan Warthen a remporté sa huitième victoire de la saison en lançant sept manches pour n'accorder que sept coups sûrs aux Cardinals.

Le match avait pourtant mal commencé pour les Expos, quand, à la première manche, Lou Brock croisait le marbre avec un simple, tout en le faisant croiser aussi à son coéquipier McBride. Lou Brock avait cogné une flèche au champ centre et Jerry White en essayant de l'attrapper a fait dévier la balle hors de portée des joueurs de champ... les deux coureurs ont eu tout le temps pour faire le tour des buts. White a été débité, évidemment d'une erreur. L'autre point des Cards a été produit par Willie Davis à la cinquième manche quand Lou Brock a compté à la faveur d'un ballon sacrifié.

Les Expos ont compté deux points à la seconde manche sur le coup de circuit de Gary Carter, son 16e de la saison, son premier depuis le 17 août dernier. A la manche suivante, Carter devait à nouveau se signaler en cognant un simple avec les buts remplis ce qui permettait à Foli et Jorgensen de compter pour porter le compte six

à deux. Foli avait déjà croisé le marbre un peu avant sur un ballon sacrifié de Jim Dwyer.

A noter que les Expos ont joué le match sous protêt à partir de la sixième manche, lorsque l'arbitre du marbre, Satch Davidson a déclaré Foli retiré parce qu'il avait frappé la balle deux fois dans la cage du frappeur.

Il n'y avait pas 6,000 spectateurs au stade Busch hier soir et cette faible assistance s'explique tout autant par le temps menaçant que par le peu d'intérêt que revêtait ce match, les Cards étant définitivement écartés de la course au championnat.

L'ex-joueur des Expos Ron Faily admettait que la course était à toute fin pratique terminée et que plus personne n'inquiéterait les Pirates de Pittsburgh d'ici la fin de la saison. "Notre seul espoir est de devancer les Phillies de Philadelphie au second rang... c'est difficile à admettre après être passés si près du but, et surtout en analysant les erreurs qui nous ont coûté sûrement une dizaine de victoires depuis le début de la saison.

Encore tout dernièrement, nous avons perdu à Houston un match quand les Astros ont compté cinq points en 9e manche!

Il y a bien sûr aussi un facteur chance, dans une lutte aussi serrée, mais nous n'avons guère contribué à faire pencher la balance de notre côté".



Lou Brock croise le marbre... il a été plus vite que la balle et que Gary Carter sur ce jeu. Plus vite que pas mal de monde en fait puisqu'il n'a cogné qu'un simple pour se rendre jusque-là! Les Expos ont quand même battu les Cards, 6-3.

Après avoir battu les Red Sox hier soir Torrez croit au miracle!

par Pierre LADOUCEUR
envoyé spécial de LA PRESSE

BOSTON — Il est tellement facile de tenir la réputation d'un athlète professionnel. Il suffit tout simplement d'être patient et tôt ou tard, le dévot trouvera l'occasion de planter son venin dans la chair à découvert.

Ainsi, alors qu'il était avec les Expos de Montréal, on avait dit de Mike Torrez qu'il ne pouvait pas gagner les matches clés, qu'il était inefficace lors de matches présentés à l'extérieur. De plus, on se faisait un devoir de mentionner qu'une erreur détruisait immédiatement sa force de concentration.

Tout cela parce qu'il avait connu un mauvais match en 1973 à Chicago contre les Cubs alors que les Expos, une équipe bien ordinaire, étaient dans la course au championnat.

Je ne pourrais verser dans l'excès contraire et dire qu'hier soir à Boston, dans cette victoire de 5 à 2 contre les Red Sox, Mike Torrez a gagné un match clé dans un parc à l'extérieur de Baltimore et que même une erreur de Lee May, qui a permis au Boston de prendre les devants dès la manche initiale, n'a pas suffi à le décontenancer.

Je pourrais citer ce match en exemple. Mais, je crois qu'il faille plutôt relever la saison de Torrez pour conclure qu'il appartient à l'élite des lanceurs du baseball majeur.

L'élite, parce qu'il en était hier soir à sa 19e victoire contre seulement 8 revers. L'élite, parce que sa moyenne de points mérités dans un circuit offrant toujours neuf bons frappeurs en raison du frappeur délégué, est de 3.17. L'élite, parce qu'il a su redonner espoir aux Orioles hier soir à Boston, dans un match que les siens ne pouvaient tout simplement pas perdre.

"Nous ne pouvions pas nous payer le luxe d'un revers ce soir. Nous aurions alors accusé un retard de 6 matches et demi sur les Red Sox avec 11 rencontres à disputer en saison régulière", a expliqué Torrez.

Maintenant, les Orioles, s'ils veulent avoir une chance de représenter leur division contre les Athletics d'Oakland, devront vraisemblablement remporter leurs 11 derniers matches.

"Cela peut paraître énorme et ce

Ottawa rejoint les Alouettes en tête

OTTAWA (PC) — Les Rough Riders d'Ottawa ont pris une avance de 23 points, en première demie, et ont triomphé des Eskimos d'Edmonton 38-25, hier soir, dans un match de la ligue Canadienne de football disputé devant 29,063 spectateurs.

C'était seulement la deuxième défaite des Eskimos cette saison. Ils occupent donc toujours la première place au classement de la conférence de l'ouest, avec une priorité de deux points sur les Roughriders de la Saskatchewan. Ottawa, de son côté, a rejoint les Alouettes de Montréal en tête de la conférence de l'est.

Les Rough Riders ont nettement dominé la première moitié de la rencontre, au cours de laquelle ils ont marqué leurs quatre touchés pour prendre une avance de 34-9.

L'instructeur Ray Jauch n'a pu que s'exclamer en réitérant le ves-

taire des Eskimos à la mi-temps: "C'est un véritable cauchemar".

Ses hommes se sont ressaisis aux troisième et quatrième quarts en surclassant l'adversaire 16-4. Leur retard les a toutefois entraînés à commettre des erreurs coûteuses, sans compter que le travail du demi Art Green, qui a réalisé des gains de 139 verges en 26 courses, a permis aux Riders d'écouler passablement de temps. Les touchés des Riders ont été réussis par Jim Foley, Moody Jackson, Tony Gabriel et Rhome Nixon. Gerry Organ a botté quatre transformations, trois placements et un simple.

Tom Wilkinson a exécuté des passes de touché à George McGowan et John Konihowski pour Edmonton tandis que Roy Bell a effectué une course de touché de cinq verges. Tyrone Walls a marqué deux convertis de deux points et Dave Cutler a botté une transformation et un simple.

VISEZ LE GARDIEN!

... Peut-être le prendrez-vous en défaut car il faut faire mieux qu'attraper le poteau pour compter un but.

Si vos matchs de hockey se font à bâtons rompus, c'est que le temps est arrivé de renouveler votre stock. Les "pros" choisissent leurs bâtons avec beaucoup de soins: la forme, la courbe et la largeur de la palette aussi bien que sa flexibilité et son épaisseur, autant de conditions qui ont leur influence sur la qualité du jeu.



Procurez-vous votre équipement de hockey dans les magasins telles que COOPER, DXR, DAoust, LANGER, BAUER et PANTA.

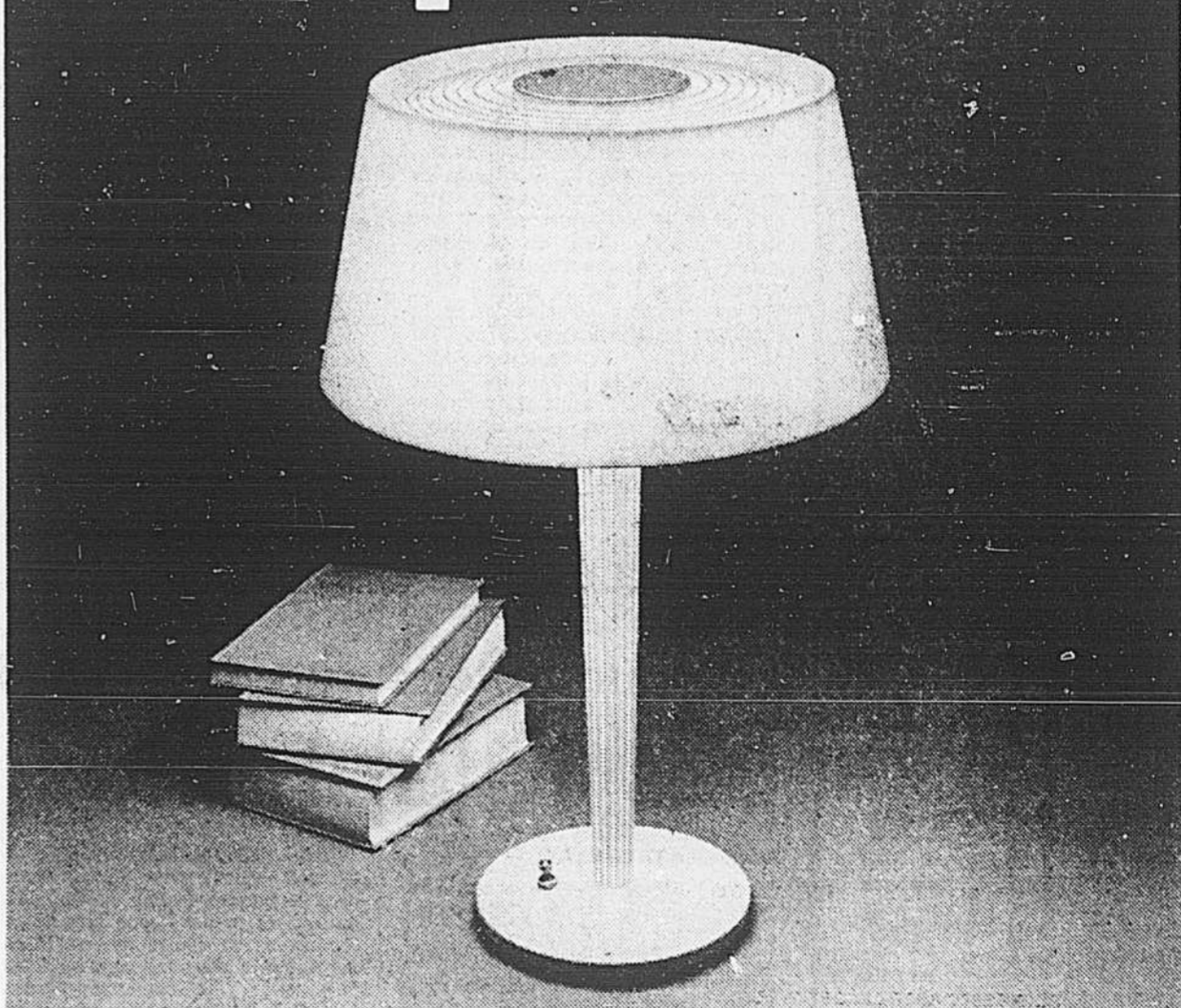
Sortie du metro, station Jean-Talot
7125, Plaza Saint-Hubert Tél.: 273-1577

Gibson ne pouvait pas attendre!

ST-LOUIS (PA) — Bob Gibson qui ne devait se retirer qu'à la fin de la saison a décidé de hâter sa retraite.

Le vétéran lanceur qui n'a pas joué depuis deux semaines, et dont la fiche pour la présente saison s'établit à 3-10, a annoncé que sa carrière serait effectivement terminée après le match que les Cards de St-Louis livraient hier soir aux Expos de Montréal. Il repartait ce matin pour Omaha, au Nebraska, où il habite. Agé de 39 ans, Gibson était le lanceur actif détenant le plus de victoires dans le baseball professionnel, avec 251 décisions en sa faveur.

La lampe d'étudiant



La Luminon II
lampe d'étudiant
de LIGHTOLIER

Vous la trouverez chez Union.
Cette lampe a été conçue pour donner un éclairage intense et non-éblouissant à la maison ou au bureau. Plus de fatigue pour les yeux; une ampoule de 200 watts diffuse une lumière reposante et confortable, vous permettant de longues heures d'étude, de lecture ou de couture.
Style classique et choix de couleurs

attrayantes, l'abat-jour est blanc, la base et la tige sont aux couleurs suivantes: blanc, noir, beige/brun, orange/blanc, jaune/blanc.
La lampe d'étudiant chez Union. Un meilleur éclairage à prix de gros.

UNION
ELECTRIQUE L.T.E.E.

Montréal: 5320, avenue Royalmount. Tél. 731-7111
Ville d'Anjou: 7751, boul. Louis-H. Lafontaine. Tél. 353-7120
Ville Lemoyne: 1910, boul. Taschereau. Tél. 671-5566

Tous les magasins sont ouverts du lun. au nier. de 8h à 17h; les jeu. et ven. de 8h à 21h; le sam. de 8h à 17h. Tous les magasins ferment tous les jours de midi à 13h.

UNION
CENTRE D'ÉCLAIRAGE POUR LA MAISON

C'est grâce aux joueurs



par Gilles Blanchard

"C'est vrai, nous ne pensons plus de la même façon depuis mardi. Nous allons maintenant suivre la finale très attentivement, puis nous adopterons une ligne de conduite." — Irving Grundman

On n'a sans doute pas le droit d'exiger des joueurs des Québécois de Montréal qu'ils comprennent l'un des plus étranges phénomènes sportifs à avoir été enregistrés sur la scène sportive montréalaise.

Même si ce sont eux qui l'ont provoqué, même si leur avenir en dépend.

La plupart sont originaires de petites villes ontariennes ou de Colombie-Britannique et ils ne connaissent guère plus du Québec que, ce que les vedettes sportives étrangères en connaissent, les rues Peel et Sainte-Catherine, les boutiques et les bistros de l'ouest de la ville. Et puis ce sont des "professionnels", comme le disait très justement le commentateur sportif Guy Ferron l'autre jour. Des "professionnels" de ces athlètes qui, par instinct de préservation d'abord, puis par atavisme presque, ne donnent leur pleine mesure que très rarement. D'autant plus, faudrait-il ajouter, qu'il ne se trouve ni Joe Namath, ni Bobby Orr sur les listes de paie de la crosse.

Même si nul ne sait encore quelle mouche les a piqués, les joueurs des Québécois ont toutefois éliminé mardi les Bolts de Boston, par quatre parties à trois, et ce faisant, ils ont offert aux Montréalais quatre périodes de jeu tellement superbe (la première vendredi soir dernier et les trois d'avant-hier) que la scène sportive locale en a été bouleversée.

Mais ce sont dix mille Montréalais et la performance des joueurs des Québécois, non pas la victoire finale sur les Bolts ou la perspective d'une série finale pan-québécoise, qui ont valu hier à la crosse de trôner en page frontispice du Montréal-Matin, du Journal de Montréal et de LA PRESSE.

Soyons franc, personne n'aurait misé un vieux dix sous, il y a une semaine, sur les chances de la crosse professionnelle de s'établir à Montréal, voire au Québec, puisqu'il est permis de se demander jusqu'à quel point les Canariens ne sont pas tributaires des Québécois (droits de TV, etc.). Deux ans de sueurs et de grimacements de dents, sept ans de labeur pour ceux qui étaient de la première tentative de 1968, et les Québécois ne semblaient même pas devoir dénichier ce financier nécessaire à une reprise des opérations la saison prochaine.

On n'a sans doute pas le droit de charger les joueurs des Québécois, à quelques heures de la finale, d'une autre mission que celle de l'emporter.

Les faits parlent cependant d'eux-mêmes. A Montréal, au Québec, au Canada, la Loi ne permet pas à un propriétaire d'équipe, en quelques disciplines sportives professionnelles que ce soit (sauv' en courses de chevaux!), de soustraire de ses revenus personnels les pertes encourues par l'équipe. Il faut donc que l'équipe fasse ses frais ou promette de faire ses frais si l'on espère attirer des financiers.

Or, depuis mardi, et pour la première fois avec preuves à l'appui, il est permis de parler de crosse professionnelle au Canada comme d'une entreprise éventuellement rentable. Depuis mardi, Irving Grundman écoute et surveille. Depuis mardi, Pierre Proulx de Télé-Métropole, même s'il y a toujours cru et que les cotes d'écoute ont connu un succès relatif, envisage 1977 avec un réel optimisme.

Pour peu que les joueurs des Québécois fassent preuve d'autant de conviction qu'au cours des quatre périodes dont nous parlions plus haut, qu'ils gagnent ou qu'ils perdent peu importe, on pourrait retrouver 15.000 personnes dans l'enceinte du Forum à la fin de cette série.

Quinze mille personnes, du délire, et la confirmation d'une promesse longtemps attendue. Depuis mardi, Montréal sait que les joueurs des Québécois peuvent jouer à la crosse. A compter de ce soir, nous saurons s'ils l'aiment.



A la soupe! Les joueurs du Canadien reprennent des forces entre les pratiques. Ici Don Awrey remplit l'écuille de ce bon Camil DesRoches, Mario Tremblay attend patiemment son tour.

Mondou jouera au moins deux matches avec le Canadien

par Réjean TREMBLAY

Il semble bien que Pierre Mondou verra une partie de son rêve réalisée. Scotty Bowman a inclus son nom parmi ceux des joueurs désignés pour rester avec le Canadien lors des matches du prochain week-end.

Mondou, Andruff, Jarvis, Shenahan et Goldup sont les nouveaux joueurs d'attaque que Bowman garde avec le grand club tandis que Rick Chartraw et Bill Nyripp agriront comme défenseurs supplémentaires.

Pour Mondou, cette nouvelle l'apaisera peut-être un peu. Le pauvre garçon est tellement nerveux qu'il n'arrive pas à dormir la nuit: "Je ne sais pas comment expliquer ce que je ressens durant la nuit. C'est une drôle d'affaire, je dors et je ne dors pas en même temps: je peux me lever quinze fois dans la nuit..."

En plus de souffrir d'insomnie, Mondou éprouve des difficultés avec son estomac. La tension lui noue littéralement les nerfs et il sent comme une boule au creux du ventre.

Ce qui ne l'a pas empêché de connaître hier sa meilleure journée depuis le début du camp d'entraînement.

Il a marqué deux buts au premier match, en a raté un troisième alors qu'il avait le but ouvert et s'est fort bien comporté lors du deuxième match simulé, contrôlant bien le jeu quand sa ligne était sur la glace.

"Tout est plus vite chez les pros" expliquait un Mondou épuisé à la fin de la journée: "J'avais déjà des difficultés à décocher mon lancer assez rapidement chez les juniors, imagine-toi comment c'est chez les pros! Mais, j'apprends..."

Mondou doit apprendre vite puisque ses concurrents directs, Ron Andruff et Doug Jarvis commencent à se tailler une place à eux aussi.

Le jeune Jarvis, que le Canadien a obtenu en échange de Craig Hubick (il aurait pu obtenir Brian Glennie des Maple Leafs de Toronto) démontre un beau sens du hockey, dirige de belles passes et se révèle efficace à la défensive. Mario Tremblay qui lui sert d'aillier droit ne tarit pas d'éloges à son égard. "Jarvis est intelligent, c'est pas possible: il exécute de

très beaux jeux et passe avec précision." (Adaptation de: Ce Jarvis-là, il est brillant... phiouuuu; y fait des maudites belles passes! A part de ça, y est achantant...)

TREMBLAY A L'ECOLE

Quant à Mario Tremblay, en plus d'afficher toujours le même désir effréné de vaincre, il a beaucoup amélioré son coup de patin.

Tremblay a passé deux semaines dans une école de hockey hautement spécialisée à Port-Huron et été; 11 joueurs professionnels profitaient des conseils de deux diplômés d'université qui corrigeaient les défauts des jeunes joueurs au fur et à mesure qu'ils les notaient.

On passait 4 heures et demie sur la glace par jour: ils nous filmaient, nous montraient ces films à vitesse normale et au ralenti et nous ramenaient sur la glace pour qu'on mette en application les conseils qu'ils nous donnaient.

On a conseillé à Tremblay de patiner un peu plus penché, de faire de plus grands enjambées et de démarquer de face au lieu de croiser, les jambes...

LA FATIGUE DU 3ème JOUR

De nombreux joueurs affichaient une mine tirée hier: situation normale selon les dépêches du Canadien qui assaillaient aux évolutions des joueurs dans les gradins.

Ainsi, Pierre Bouchard semblait moins vif, tandis que Pete Mahovich, même s'il démontrait beaucoup d'entrain sur le banc des joueurs, ne pouvaient suivre le rythme imposé par les recrues des quatre équipes formées par Bowman.

Après les matches, Bowman était tout sourire, surprenant même de voir des journalistes sportifs qui n'arrivent pas à le reconnaître.

Satisfait, Bowman prévoit que les cinq matches en six jours que ses hommes devront disputer, les feront progresser à grands pas dans leur préparation physique.

Bloc-notes... Pour éviter que les joueurs qui mangent au restaurant l'Intermission au Forum, ne grossissent pas, on a demandé de ne pas mettre de pain sur les tables...

Gordie Howe décide de revenir au jeu

HOUSTON (AP) — Gordie Howe, qui avait pris sa retraite après avoir conduit les Aeros de Houston au championnat de l'AMH l'an dernier, est revenu sur sa décision hier en devenant le premier président-joueur d'une équipe dans l'histoire des sports majeurs.

Après la conquête d'un 2e championnat successif des Aeros l'an dernier, Howe avait déclaré qu'il ne participerait qu'au premier match de l'équipe cette année avant de prendre sa retraite comme joueur actif. La nouvelle direction des Aeros l'avait alors nommé président.

"Bien des gens pensaient qu'il était temps de prendre ma retraite alors que j'étais au sommet, a dit Howe. Mais quel est ce sommet? Pour moi,

le sommet consiste à faire ce que j'aime, ce dont peu de personnes peuvent se glorifier."

Le président du bureau de direction de la ligue, Ban Haskin, assistait à la conférence de presse et il a admis avoir demandé à Howe de continuer pour le bien de toute la ligue.

"Je me devais de lui demander, a dit Haskin, car c'est moi qui ai commencé à convaincre Gordie de rester. Lors de la dernière réunion du bureau de direction, nous avons pensé à l'importance d'aligner Gordie pendant toute la saison."

Howe n'a pas discuté de son poste de président avec la direction du club. "Je peux demeurer président, mais le talent ne manque pas dans l'organisation."

La petite histoire du Canadien (3)

Les téléphones Pollock-Bowman

par Réjean TREMBLAY

Roland Ricard a passé six ans dans l'organisation du Forum à titre de relationniste.

Et c'est depuis 20 ans qu'il côtoie quotidiennement Sam Pollock, Jean Béliveau et d'autres dirigeants de la Canadian Arena.

Les portraits qu'il trace de ces hommes sont inspirés de milliers de rencontres, conversations, et même parfois, prises de bec.

"Sam Pollock? Le premier mot qui me vient à l'idée quand je pense à lui est "sensible".

"Sam est un grand sensible, un grand sensible qui a camouflé cette sensibilité derrière une lourde carapace au cours des années."

"Mais il a changé depuis cinq ans, terriblement changé. Il est resté honnête et droit mais il s'est ramolli. Il tolère aujourd'hui des manquements à la discipline chez le Canadien qu'il n'aurait jamais endurés il y a cinq ans..."

"L'anecdote qui me revient quand je parle de Sam Pollock est la suivante.

"A sa deuxième saison sous les ordres de Claude Ruel, Robert Rousseau avait décidé qu'il ne jouerait plus pour lui."

"Il restait une solution: échanger Rousseau, un favori de Pollock.

"Ruel, Pollock, d'autres dirigeants du club avaient passé toute la journée dans le bureau de Pollock. On passait de longues minutes sans dire un mot. Finalement, à quatre heures, Pollock avait répété pour la vingtième fois de la journée: Vous devez me convaincre que Robert Rousseau ne peut plus aider le Canadien et vous ne m'avez pas encore convaincu."

Autre exemple que cite Ricard, cette fois pour dépendre le changement survenu chez Pollock:

"Je me suis rendu compte que Sam avait changé quand il a refusé d'échanger Jean-Claude Tremblay à sa dernière saison avec le Canadien. Cette fois, il avait hésité d'échanger Jean-Claude parce qu'il craignait les réactions de la presse; quelques années aupa' avant, Pollock aurait échangé Tremblay en se foutant éperdument des journalistes."

Aujourd'hui, Pollock vit dans l'ancienne propriété du multimillionnaire John Bassett, à North Hatley, non loin de Sherbrooke, il est un des actionnaires du club Canadien, collectionne (et vend) des toiles des plus grands noms de la peinture canadienne... et a tenté de sauver la tête de Ricard quand la direction du club a décidé de lui donner son congé sans rémission.

"Je sais que Pollock est véritablement "pogné" par le hockey; mais je me suis rendu compte à quel point à

Chicago quand le Canadien avait gagné la coupe Stanley grâce à deux buts d'Henri Richard. La cravate défilait, les cheveux dans le visage, rouge comme une tomate, Pollock avait attrapé Béliveau dans l'espèce de trou avant d'arriver à la chambre des joueurs; il avait embrassé Béliveau sur les deux joues, les larmes aux yeux, complètement parti je ne sais pas pourquoi, mais la scène m'avait bien frappé!"

Ce dévouement total de Pollock à son Canadien, entraîne cependant des réactions.

"Tous les journalistes tombent sur le dos de Bowman, mais je suis intimement convaincu que c'est Pollock qui décide de coller un joueur sur le banc... Je l'ai vu à plusieurs reprises téléphoner à Bowman entre deux périodes ou même se rendre à la chambre des joueurs pour lui parler directement."

"Prends l'exemple de Pierre Bouchard. J'ai assisté à certaines scènes qui m'amènent à penser que c'est Pollock qui ordonnait à Bowman de laisser Bouchard sur le banc."

"J'ai personnellement entendu (en compagnie de Floyd Curry) Scotty Bowman dire avant d'entrer dans le bureau de Pollock: "Ce soir c'est décidé, je vais retirer Savard." (M. Pollock a évidemment nié qu'il intervenait dans les décisions de Bowman lorsque nous lui avons demandé de

commenter les propos de Roland Ricard).

Et Jean Béliveau?

"Quand bien même je dirais des choses négatives sur Béliveau, les gens ne me croiraient pas; mais je peux quand même souligner que si Jean Béliveau savait prendre position, il serait devenu encore bien plus populaire, tant dans l'organisation qu'au près du public."

"Tu me demandes ma perception de Béliveau?"

"Béliveau, les propriétaires s'en servent pour mousser l'image du Canadien. Ils l'ont prêté à la Fédération des œuvres de charité, à l'organisation des Compétitions internationales de Montréal 75. C'est lui le véritable P.R. du club, l'image qui va à l'extérieur. Je ne pense pas qu'il participe réellement aux prises de décision même s'il est consulté."

"Quant à Claude Mouton, c'est un bon gars. Ce fut difficile pour moi quand ils l'ont nommé par-dessus moi, il y a trois ans: je me suis rendu compte que je n'étais qu'un petit pion dans la patente et que j'étais bien plus un employé de bureau qu'un relationniste..."

Mon salaire était de \$13.000 par année... pour des semaines de 60 heures de travail à devoir contenter tout le monde. (Demain, les joueurs... un peu enfants gâtés)

C'est grâce à Bishop!



par Yves Létourneau
(collaboration spéciale)

La victoire collective des Québécois, mardi soir, au Forum, a été d'abord et avant tout la victoire personnelle de Jim Bishop.

La revanche du "dictateur".

Depuis le mois d'août, j'entends et je lis les critiques les plus dures à l'endroit de Bishop: "un dictateur, un perfectionniste inhumain, un gérant raté, un instructeur honni de ses joueurs, etc." Même John Ferguson s'est permis le coup de pied de l'âne à l'endroit de Bishop avant d'abandonner son salaire de président et de claquer la porte.

Quand les troupes perdent, le général est un infâme dictateur. Quand l'armée gagne, le général est un génie.

Jim Bishop a fait des Québécois une équipe remarquable! Par son travail acharné, il a moulé une horde hétéroclite en une formation impeccablement disciplinée.

En juillet, les joueurs de Bishop étaient nuls pour ramasser les balles libres, rataient leurs passes, n'avaient aucune technique de harcèlement défensif, laissaient paresseusement passer au filet le moindre adversaire qui fronçait le sourcil, et n'avaient aucun système d'attaque. Je sais de quoi je parle: depuis avril, je n'avais pas manqué un match au Forum...

J'ai alors pris congé de crosse pour un mois: vacances, travail, etc. Quand j'ai remis les pieds au Forum, fin août, je n'en revenais pas! Métamorphosés, les Québécois... Défensivement impénétrables, hargneux à souhait. Une rotation d'attaque autour des buts de la plus grande fluidité. Du blocage offensif parfaitement synchronisé. Des changements de ligne souples.

Une équipe harmonieusement soudée. Une révélation!

Seule ombre au tableau, les joueurs avaient l'air désintéressés. Le visage émacié d'évadés de camp de concentration, ils se promenaient mécaniquement sur le plancher, l'esprit ailleurs. La technique était belle. L'âme était absente.

Mardi soir dernier, l'âme est revenue. La froide machine d'août éclatait de vie. Toute l'équipe, John Davis en tête, a repris goût à ce jeu merveilleux qu'est la crosse. Ils étaient de nouveau habités. Les robots mécaniques miraculeusement venaient de retrouver leur influx vital. Et c'est du grand spectacle que nous ont servi les Sheffield, Litzenger Arena, Finck, Pinder, Loiselle, Squires, McKenzie et compagnie.

Je l'avoue sans fausse honte, j'ai vu là un des plus beaux spectacles sportifs de ma vie de spectateur et de commentateur. J'ai vu un Ernie Mitchell avec des réflexes de chat électronique. Ses arrêts tenaient du prodige. Il a subtilisé des balles tirées à bout portant avec la grâce féline d'un prestidigitateur. Les joueurs de chacune des trois lignes s'échangeaient la balle avec une précision d'horloger suisse. Aucune balle libre ne leur échappait. Une dextérité de cleftomanes!...

Pour des hommes qui ne voulaient plus jouer pour le dictateur Bishop, ils y ont mis du cœur à l'ouvrage. Je n'ai pas mémoire d'avoir jamais été témoin d'un tel déploiement de combativité et de rage de vaincre unies dans une stratégie impeccable.

Une guerre livrée avec art!... Dans une splendide atmosphère de fête populaire. J'étais séduit. Ravi. Pour moi la crosse vient de s'installer chez nous à demeure.

Les joueurs devront endurer Bishop, le dictateur.

Depuis leur victoire mardi, il est un génie!...

Bishop pense aux assistances... ...Mais Ernie Mitchell voit toujours double!

par Robert DUGUAY

"Messieurs, nous allons bientôt vivre les moments les plus importants de l'histoire de la crosse."

Jim Bishop l'a dit, mot à mot. Et il avait revêtu pour l'occasion son masque de prédateur désintéressé, que cette affaire regarde, mais de loin.

Rien de plus facile que de faire enlever un déguisement à Jim Bishop. Il s'agit de le contredire un peu, oh à peine, de lui suggérer de vilaines idées comme "une finale de crosse, ce n'est quand même pas un événement qui va changer la face de l'Amérique sportive".

Bishop, alors, ne prend même pas la peine d'enlever son maquillage. Il se métamorphose, redevient le prof impitoyable qui n'admet pas les allusions contrariantes.

"Cette finale Montréal-Québec est sans doute ce qui pouvait survenir de plus intéressant pour la ligue Nationale de crosse, lâche-t-il. La rivalité entre les deux villes, la qualité du sport vont provoquer des embouteillages dans les stades. Nous prévoyons attirer entre 60,000 et 80,000 spectateurs d'ici la fin de l'année."

Son message passé, il a installé son museau de vieux renard et demandé, comme s'il ne connaissait

pas déjà la réponse, si les Nordiques de Québec avaient rempli le Colisée lors de leur finale contre les Aeros de Houston la saison dernière.

"Eh bien les Caribous le feront, eux, a-t-il craché sans même attendre une réponse. Les Caribous sont en train de virer Québec à l'envers. Et vous avez vu la réaction de la foule, au Forum, hier. Connaissiez-vous bien des formations sportives qui ont été capables de tenir 11,000 spectateurs sur les dents pendant 60 minutes?"

(Oui, nous en connaissons une, certains juniors d'il n'y a pas si longtemps, mais mieux valait ne pas interrompre l'envoie du maître.)

LE PEROU!

"Raconte leur, Frank, l'expérience que tu as vécu hier soir."

Et Frank Wilbur, l'assistant, raconte l'expérience qu'il a vécue mardi soir: "Certains placiers, au Forum, parmi les plus âgés, m'ont juré qu'ils n'avaient jamais rien vu de semblable au cours des 20 années qu'ils ont passées à travailler".

Et ça ne suffisait pas encore à Bishop qui n'a pas l'habitude, pourtant, de demander les approbations à droite et à gauche. "N'est-ce pas, Jim, que cette finale sera magnifique?"

Jim Hinckson, l'ex-instructeur des Wings de Philadelphie, d'approuver.

"Après cette série, je suis certain que les Québécois n'éprouveront aucune difficulté à trouver un homme d'affaires désireux d'investir dans l'équipe", a conclu Bishop, décidément anxieux de passer tous ses messages le même jour.

Bishop ne vit plus que pour cette série. La crosse, au cours des deux prochaines semaines, constituera pour lui un élément plus important que l'oxygène. Mais il tente par tous les moyens de se maîtriser, de parler sans bafoiller, d'installer ensemble deux idées, d'entretenir des propos les plus cohérents possibles.

DES PROBLEMES

Comment fait-il pour ne pas se rouler par terre et pleurer en examinant la situation presque impossible dans laquelle l'ont plongé la "mort" de ses gardiens de buts?

"Il faut être philosophe, lance-t-il, sans rire. Quest-ce que vous voulez que je vous dise. Ernie Mitchell ne jouerait certainement pas si la série débutait ce soir. C'est tout simple, il voit double. Il n'est également pas question pour Dave Evans de garder les buts. C'est impossible. Les dirigeants de

la ligue m'ont offert trois gardiens, Grant Bryck du Philadelphie, Larry Von Schager, du Long Island, et Glen Little du Maryland. Je vais devoir jongler avec les possibilités qui me sont offertes. Mais il est aussi fort possible qu'Ernie se rétablisse, saute dans la mêlée demain et batte les Caribous... Ça ne m'énerve pas. Si le Forum sautait cette nuit, ça me ferait bien de la peine mais je chercherais rapidement un autre endroit où jouer..."

Mitchell, hier, ne ressemblait pas au messie que ses coéquipiers espèrent secrètement. L'oeil gauche encore à moitié fermé, il voit des choses incroyables, deux Jim Bishop, deux Gilles Vachet, deux Gilles Péloquin. Il verrait aussi deux balles s'il était obligé de jouer, ce qui, avouons-le, n'est pas très bon à la crosse.

"Los, sous mon oeil gauche, est brisé, explique-t-il. Mais ça ce n'est pas grave. Ma double-vision m'excite beaucoup plus. Si le phénomène disparaît d'ici demain, je joue."

"Ça ne me surprendrait pas du tout s'il jouait," intervient Bishop en lançant des éclairs par les yeux en direction de l'os anché, comme pour lui jeter un sort.

Levy retrouve deux de ses anciens protégés

par Ronald KING

"Vous savez qu'il est contre mes principes de changer de personnel dans le cours d'une saison, mais les deux joueurs qui nous tombent sous la main peuvent améliorer l'équipe dès le prochain match. Ce sont deux joueurs que je connais depuis longtemps."

On avait pris pour acquis que le demi offensif Herb Mul-Kay serait greffé à l'offensive des Alouettes avant la fin de la semaine. Mais bien d'autres transformations se sont soudainement ajoutées aux plans de Marv Levy.

Ainsi l'équipe a réussi à engager un ancien protégé de Levy, soit l'ailier défensif Mike Fanucci, récemment libéré par les Packers de Green Bay. Avant d'être à Green Bay, Fanucci, qui fait 6'4" et 235 livres, a passé une saison avec les Oilers de Houston, précédé d'un séjour de deux ans chez les Redskins où il faisait partie de l'unité spéciale dirigée par Marv Levy.

"Il y a longtemps que je surveille ses déplacements, et je lui avais même fait une offre au cours de la saison morte. Il est très rapide pour son poids et excelle pour atteindre les quarts-arrières."

Fanucci, qui sera à son poste contre les Lions de Vancouver samedi, est âgé de 25 ans et a déjà joué avec Junior Ah You à l'Université de l'Arizona.

Il prendra ainsi le poste de Mike Raines, que les Alouettes ont cédé aux Rough Riders d'Ottawa contre un choix au repêchage. "Raines a offert sa meilleure performance lors de notre dernier match contre les Rough Riders d'Ottawa."

Pour faire place à Herb Mul-Kay, Levy a dû se débarrasser d'un joueur américain, et il a choisi de retrancher un joueur défensif, malgré qu'il ait toujours soutenu qu'un tel geste lui serait pénible. C'est donc le second

Chuck Winfrey qui devient agent libre, après que les Alouettes eurent tenté en vain de l'échanger.

"J'étais d'accord avec l'instructeur de la défensive Rod Rust pour dire que Wally Buono avait bien fait lors de ses présences à la place de Winfrey. Je ne crois pas que ce changement risque d'affaiblir la défensive."

Quant à Mul-Kay, il s'entraînait hier à retourner les bottés, son nom a été placé sur la liste des joueurs actifs.

"Il est urgent que ces joueurs prennent de l'expérience de match tout de suite à cause de leur arrivée tardive. Connaissant leur talent à fond, je suis persuadé qu'ils peuvent nous aider tout de suite." Mul-Kay, tout comme Fanucci, a fait un stage avec les Redskins de Washington à l'époque où Levy y était. "Mul-Kay est l'homme le plus rapide que j'ai chronométré. J'ai déjà enregistré 4.3 secondes sur 40 verges pour l'un de ses sprints."

L'instructeur des Alouettes a révélé hier le choix de son joueur de quart, ce qu'il ne fait habituellement que quelques heures avant le match. Jimmy Jones a mené l'équipe lors de ses deux dernières victoires, sans avoir besoin de la relève de Sonny Wade. Il affrontera les Lions samedi soir.

Le quatrième secondaire de ligne des Alouettes sera Pat Bonnett, un Canadien qui agit comme substitut aux joueurs de ligne. "Nous retournons à une défensive qui compte sept Américains, comme au cours des six derniers matches de la dernière saison."

Bloc-Notes: Johnny Rodgers a quitté l'Autostade avant l'entraînement hier, il a parlé de rhume, de grippe, d'asthme, d'indigestion... Les trois joueurs renvoyés la semaine dernière, Hasenhorl, Reimer et George, ont été placés sur la liste de négociations des Alouettes...

LNF: cinq équipes en grève

La LNF compte maintenant cinq équipes en grève avec l'addition des Lions de Detroit et des Giants de New York, mais les propriétaires soutiennent qu'il y aura des matches en fin de semaine, lors du début du calendrier régulier.

Les Lions et les Giants ont donc rejoint les rangs des Jets, des Redskins de Washington et des Patriots de la Nouvelle-Angleterre.

Entre-temps, le médiateur fédéral W. J. Usery devait rencontrer le conseil de la direction hier soir.

Par ailleurs, neuf clubs ont décidé de ne pas recourir à la grève.

Les 12 clubs restant ne se sont pas encore prononcés, mais Baltimore, Chicago, Philadelphie et San Diego pencheraient en faveur de la grève tandis que Cincinnati, Green Bay et Pittsburgh y sont oppo-

sés. Enfin, Kansas City, Los Angeles, Oakland, St-Louis et San Francisco sont encore indécis.

Pour le moment, les matches impliquant les clubs en grève sont compromis, car aucun de ces clubs ne poursuit son entraînement, ce qui soulève une foule de questions.

Ainsi, dans le cas d'un club qui doit affronter un rival en grève, gagnera-t-il par forfait ou bien opposera-t-on deux clubs prêts à jouer?

Qu'arrivera-t-il si d'autres clubs font la grève et impliquent d'autres matches dominicaux? Quelles seront les sanctions, s'il y en a?

Le conseil des proprios ne veut pas répondre à ces questions pour le moment, même s'il y songe sérieusement. Au moins, un proprio a assuré son club qu'il n'y aurait aucun changement au calendrier.

Nos petits flashes

Ted Green sans casque

Deux Canadiens et une Canadienne ont pris la tête des championnats du monde de tir au pigeon d'argile qui ont lieu à Munich, en Allemagne de l'Ouest. John Primerose et James Platz ont réussi des pointages parfaits de 50, tandis que chez les dames Susan Natras avec 48 devançait une Allemande au premier rang. Par équipe, le Canada accuse deux points de retard sur les Etats-Unis.

Les Jets de Winnipeg ont battu l'équipe Nationale de Suède 6 à 2 hier à Stockholm. Ted Green qui jouait pour la première fois sans son casque depuis son accident a compté deux buts. Bobby Hull, Norm Beaudin, Perry Miller et Mike Ford ont compté les autres.

Les Français ont acheté 36,000 billets pour les prochains Jeux olympiques, et pour les récompenser on leur

a envoyé Gilles Houde qui leur a chanté la pomme sur tous les tons. Venez-vous en, ce sera bien beau et on sera bien fins avec vous autres".

Le mystère s'épaissit à Honolulu où l'ex-quart-arrière des Alouettes Georges Mira a perdu un bout de doigt dimanche lors d'un match hors-concours, en se prenant ledit doigt dans une des fermetures-éclair géantes qui

servent à réunir les bandes de gazon synthétique du stade. "Ce n'est pas possible ont dit les responsables du stade, parce qu'il n'y a pas de fermeture-éclair!". Il reste à savoir où Mira a perdu son doigt...

Les Nordiques de Québec qui espèrent atteindre la moyenne de 10,000 spectateurs par match au Colisée, annoncent qu'ils ont déjà vendus 5,500 billets de saison.

GOOD YEAR

Changement d'huile

89¢ la pinte, dans le moteur



Huile Heavy Duty Castrolite 10W30

REALLY... CHARGE X... MASTER CHARGE... SUPER...
CENTRES GO GOOD YEAR

UNE DIVISION DE LA GOOD YEAR TIRE & RUBBER COMPANY OF CANADA, LIMITED

L'adresse du Centre Go le plus près de chez vous est dans les Pages Blanches.

OPTOMETRISTES • OPTICIENS

J. HENRY RICHARDSON, Jr., O.D.
JACQUES BENOIT, O.D.

900, SHERBROOKE OUEST (CH. 11) 849-1274

OUVERT DU LUNDI AU MERCREDI DE 9 A.M. à 5:30 P.M.
JEUDI - VENDREDI de 9 a.m. à 9 p.m. - SAMEDI: FERME

COURS DES ARTS MARTIAUX


**AIKIDO
JAKATA
KARATE
JUDO**

et
L'IDEOLOGIE DES ARTS MARTIAUX

Debut des cours le 29 septembre.

Date limite d'inscription:
48h avant la première leçon d'un programme

**CENTRE D'INSCRIPTION
SUCCURSALE CENTREVILLE,**
1441, rue Drummond,
Tel.: 849-5331
postes 711 et 712



PAYETTE est là

730 St-Jacques 878-4771

NOUS SOMMES LÀ DEPUIS 1921

Participez au concours

Gagnez une Rolls Antique

de Yamaha Audio
et voyez la gamme complète des produits

YAMAHA

la crosse LES QUÉBÉCOIS

Série Finale pour l'obtention de la Coupe des Nations

les quebecois VS **les caribous de Quebec**



MARDI LE 23 SEPTEMBRE ET JEUDI LE 25 SEPTEMBRE, DES VOYAGES PAR AUTOBUS SERONT ORGANISÉS EN DIRECTION DU COLISÉE DE QUÉBEC. S.V.P. CONFIRMER. TEL: 274-4304.

Tous les sièges sont réservés. Prix: \$ 0.00 \$ 4.00 \$ 2.00
5 billets en vente aux guichets TRS et au Forum de Montréal

les quebecois
CE SOIR A 20 H
AU FORUM DE MONTREAL
TOUT CLIMATISE

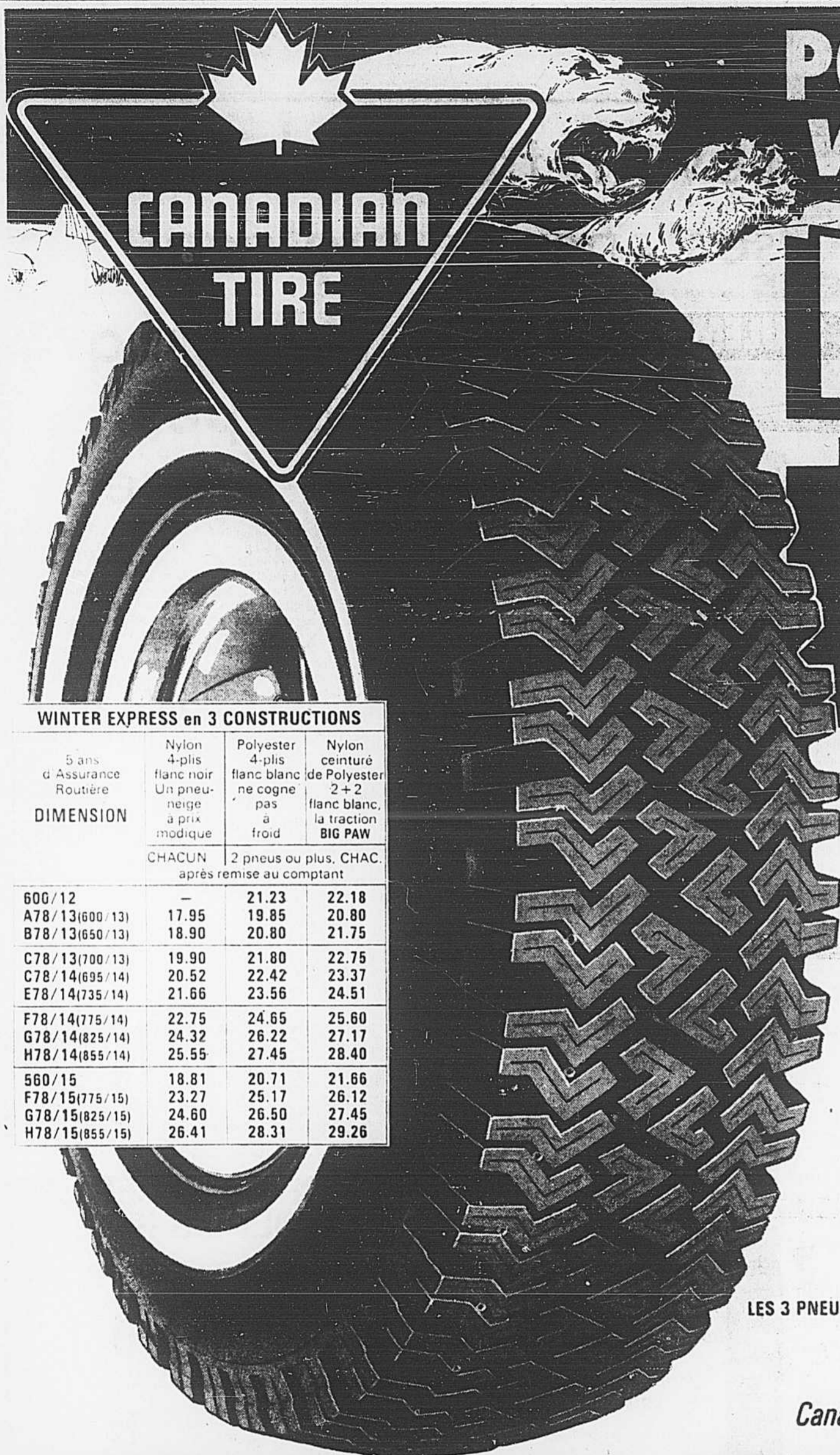
la crosse LES QUÉBÉCOIS

AVIS
AUX DÉTENTEURS DE BILLETS DE SAISON

SE PRÉSENTER AU FORUM DE MONTRÉAL AVEC SON CONTRAT
Les billets pour les 2 premières parties seront disponibles aux guichets # 3 et 5

Pour d'autres renseignements
738-4781
APPELEZ

Mlle Susan Kennedy ou M. Pierre Beauchamp



POLYFLEX CEINTURÉ WINTER EXPRESS

La TRACTION BIG PAW

... Voici l'une des trois constructions incomparables Winter Express

WINTER EXPRESS en 3 CONSTRUCTIONS

DIMENSION	5 ans d'Assurance Routière		
	Nylon 4-plis flanc noir Un pneu-neige à prix modique	Polyester 4-plis flanc blanc ne cogne pas à froid	Nylon ceinturé de Polyester 2+2 flanc blanc, la traction BIG PAW
	CHACUN	2 pneus ou plus, CHACUN après remise au comptant	
600/12	—	21.23	22.18
A78/13(600/13)	17.95	19.85	20.80
B78/13(650/13)	18.90	20.80	21.75
C78/13(700/13)	19.90	21.80	22.75
C78/14(695/14)	20.52	22.42	23.37
E78/14(735/14)	21.66	23.56	24.51
F78/14(775/14)	22.75	24.65	25.60
G78/14(825/14)	24.32	26.22	27.17
H78/14(855/14)	25.55	27.45	28.40
560/15	18.81	20.71	21.66
F78/15(775/15)	23.27	25.17	26.12
G78/15(825/15)	24.60	26.50	27.45
H78/15(855/15)	26.41	28.31	29.26

Le pneu à Traction Big Paw est revenu! Une pénurie de caoutchouc naturel nous avait forcés d'abandonner sa production. Pneu-neige Winter Express en construction Polyflex: nylon 2+2 ceinturé de polyester. Son mélange unique de caoutchouc naturel et synthétique lui donne une texture rude qui agrippe la route et sa traction rappelle celle des pneus à crampons. Big Paw, autre avantage de la combinaison Polyflex, 2 ceintures poly. (force, millage), 2 câbles nylon.

25⁶⁰

F78/14(775/14) 2 pneus ou plus, CHACUN après remise au comptant

WINTER EXPRESS

DEUX AUTRES CONSTRUCTIONS—MÊME RELIEF RÉPUTÉ

POLYESTER 4 PLIS À FLANC BLANC—Construction robuste. Même relief qui adhère à la route mais sans la Traction Big Paw. Une conduite ferme, confortable. Pas d'affaissement nocturne.

24⁶⁵

F78/14(775/14) 2 pneus ou plus, CHACUN après remise au comptant...

NYLON 4 PLIS À FLANC NOIR—Même relief que celui du Winter Express illustré (sans Traction Big Paw). Nylon 66 Du Pont pour plus de sécurité. (Résultats des essais au Nevada au magasin).

22⁷⁵

F78/14(775/14) 2 pneus ou plus, CHACUN après remise au comptant...

LES 3 PNEUS WINTER EXPRESS SONT GARANTIS CONTRE LES RISQUES ROUTIERS PENDANT 5 ANS

Comparez nos prix de pneus-neige... vous verrez que, chez Canadian Tire, on fait toujours rouler votre dollar-pneu PLUS LOIN!

TOUTE UNE AUBAINE! SNOW TRAVEL

SNOW-TRAVEL	
DIMENSION	CHACUN après remise au comptant
A78/13 (600/13)	14.99
B78/13 (650/13)	16.39
E78/14 (735/14)	17.51
F78/14 (775/14)	18.95
G78/14 (825/14)	19.90
H78/14 (855/14)	20.80
560/15	15.77
F78/15 (775/15)	17.98
G78/15 (825/15)	19.72
H78/15 (855/15)	20.80

F78/14 (775/14) A flanc noir CHACUN **18⁹⁵** Après remise au comptant

Pourquoi acheter des pneus ressemelés? Nos Snow-Travel sortent de l'usine! Semelle à rainures profondes adhérent à la route. Pneu à pli en biais semblable aux pneus d'origine des voitures d'avant 1969. Dépasse les normes de sécurité du gouvernement. Assurance Routière en sus.

Assurance en sus: \$1.00 chaque pneu

5% de remise au comptant sur les pneus au lieu de BILLETS-BONIS ou utilisez votre CARTE DE CRÉDIT Canadian Tire

RIÉZ-VOUS DE L'HIVER AVEC DES PNEUS EN NYLON



Voyez nos gammes de pneus-neige de camions Super-Lastic et Turnpike si vous recherchez une traction sûre pour la conduite cet hiver. Choix de deux reliefs pour la plupart des dimensions de pneus (pas tous indiqués). Ils sont tous en nylon Du Pont.

DIM.	GENRE DE PNEU	FCRCL EN PLUS CHARGE	Sur commande au comptant Livraison: 10-21 jours		En magasin Livraison immédiate		Assurance routière par pneu
			Port en sus	Sans Billets-Bonis	Après remise pour comptant	Après remise pour pneu	
670/15	Hiway-Byway†	6C	29.05	32.88	31.24	1.37	
	Hi-Traction†	6C	27.88	31.55	29.97	1.31	
700/15	Hiway-Byway	6C	33.05	37.40	35.53	1.56	
	Hi-Traction†	6C	32.30	36.55	34.72	1.52	
650/16	Hi-Traction†	6C	30.22	34.20	32.49	1.42	
	Hiway-Byway†	6C	30.76	34.81	33.07	1.45	
700/16	Hi-Traction	6C	34.05	38.53	36.60	1.61	
	Hiway-Byway	6C	33.56	37.98	36.08	1.58	
750/16	Hi-Traction	8D	43.83	49.60	47.12	2.07	
	Hiway-Byway	8D	43.83	49.60	47.12	2.07	
800/165	Hiway-Byway Tbl.	8D	44.13	49.94	47.44	2.08	
875/16.5	Hiway-Byway Tbl.	8D	47.96	54.28	51.57	2.26	
	Hi-Traction Tbl.	8D	49.93	56.50	53.67	2.35	
950/16.5	Hiway-Byway Tbl.	8D	53.87	60.96	57.91	2.54	

ILLUSTRÉS: Turnpike Hi-Traction Pneu-neige de camions

POSE GRATUITE DES PNEUS DE VOITURES DE TOURISME quand vous achetez une valve Dill ou Schrader au prix courant du catalogue de \$1.00. Il faut que nous installions le pneu neuf et la valve ensemble. "Un pneu n'est neuf que si la valve l'est aussi!"



Ouvert jeudi et vendredi soir — Le samedi jusqu'à 5 p.m. * CHARGEX ACCEPTÉE

* ILE PERROT 87, boulevard Grand 453-4211	* CENTRE D'ACHATS L'ACADIE 1500 ouest, rue Saucé 334-7330	* DOLLARD-DES-ORMEAUX 3339, montée des Sources 684-3758	* VILLE ST-LAURENT 1755, Grenet (face à Canadian) 747-4741	* VILLE LASALLE 8778, boulevard Newman 386-8880	* Centre d'achats de BEACONSFIELD 887-8161
---	---	---	--	---	---

* CHOMEDEY 435, boulevard Labelle 681-2603	* PONT-VIAU 1000, boulevard des Laurentides 688-3603	* VERDUN 3180, rue Wellington 766-8581	* MONTREAL 1465 est, rue Jean-Talon 729-1881	* ROSEMONT 5885, rue d'Iberville 528-9805	* LACHINE 470, 28e Avenue 634-7101
--	--	--	--	---	--

* ST-LÉONARD 7655, rue Viller 376-5100	* MONTREAL-NORD 5500 est, boulevard Henri-Bourassa 325-8010	* CHATEAUGUAY 140 boulevard d'Anjou 881-4100	* GREENFIELD PARK 820, boulevard Taschereau 976-1818	* LONGUEUIL 2790, chemin Chambly 970-8820	* ST-EUSTACHE 413, boulevard Arthur-Sauvé 472-2278
--	---	--	--	---	--

Lachute	562-8536
Ste-Agathe	326-3360
Joliette	756-1044
Sorel	743-5515
Bélœil	467-0235
St-Jean	348-3851

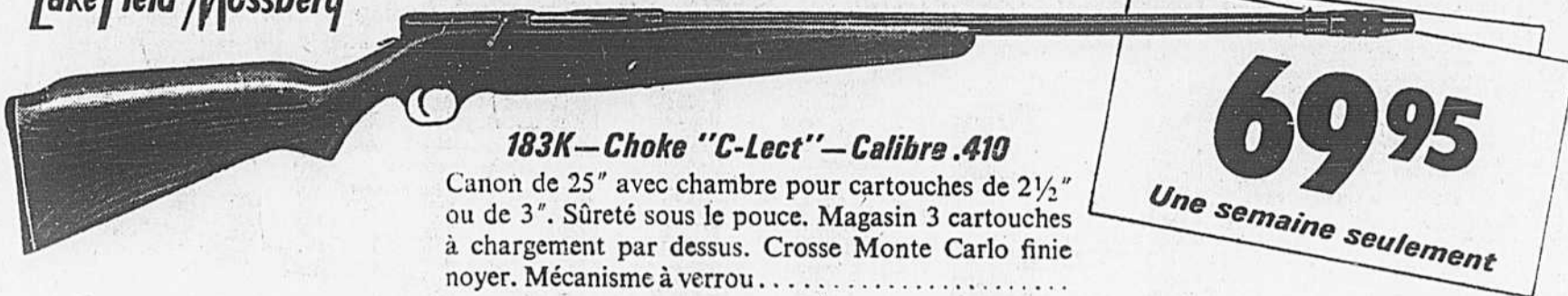
St-Hyacinthe	773-6081
Waterloo	539-3801
Granby	378-9884
Cowansville	263-4232
Valleyfield	371-2470

ARMES FAVORITES

des chasseurs canadiens...

Prix spéciaux en vigueur **UNE SEMAINE SEULEMENT!**

LakeField Mossberg



183K—Choke "C-Lect"—Calibre .410
Canon de 25" avec chambre pour cartouches de 2½" ou de 3". Sûreté sous le pouce. Magasin 3 cartouches à chargement par dessus. Crosse Monte Carlo finie noyer. Mécanisme à verrou.....

69⁹⁵
Une semaine seulement

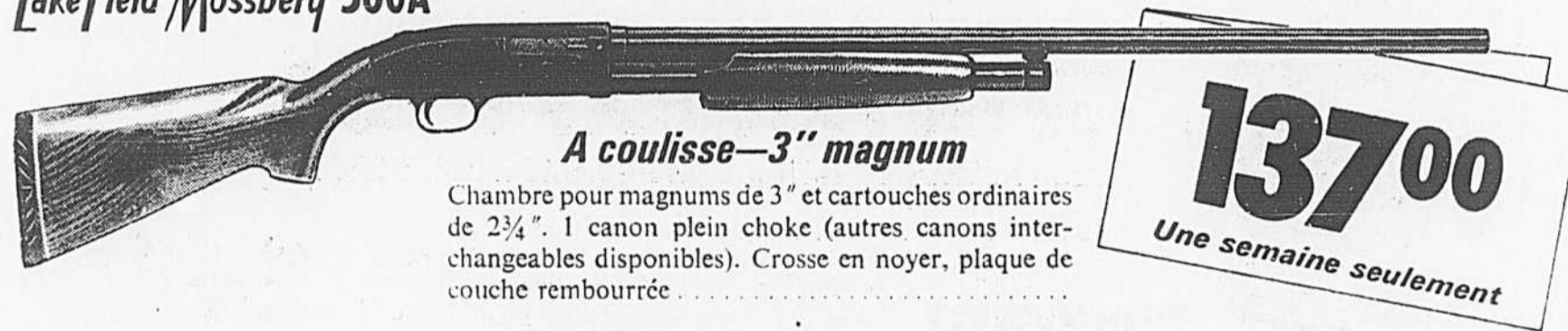
LakeField Mossberg



395K calibre 12 magnum 3 pouces
Tire des cartouches de 3" pour les cibles éloignées ou l'oie et des cartouches de 2¾" pour le tir ordinaire. Canon 28" à choke "C-Lect" réglable. Plaque de couche rembourrée. Mire ouverte.....

79⁹⁵
Une semaine seulement

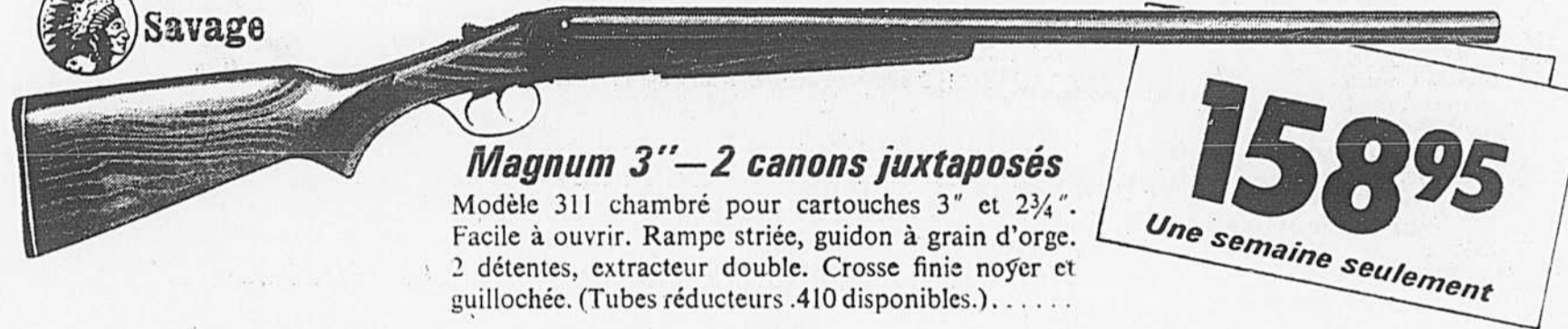
LakeField Mossberg 500A



A coulisse—3" magnum
Chambre pour magnums de 3" et cartouches ordinaires de 2¾". 1 canon plein choke (autres canons interchangeables disponibles). Crosse en noyer, plaque de couche rembourrée.....

137⁰⁰
Une semaine seulement

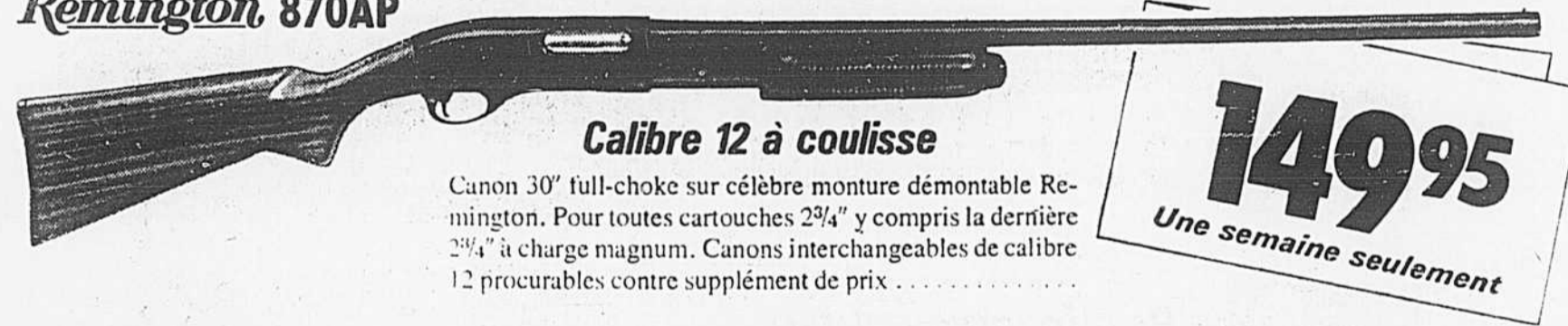
Savage



Magnum 3"—2 canons juxtaposés
Modèle 311 chambré pour cartouches 3" et 2¾". Facile à ouvrir. Rampe striée, guidon à grain d'orge. 2 détentés, extracteur double. Crosse finie noyer et guillochée. (Tubes réducteurs .410 disponibles.).....

158⁹⁵
Une semaine seulement

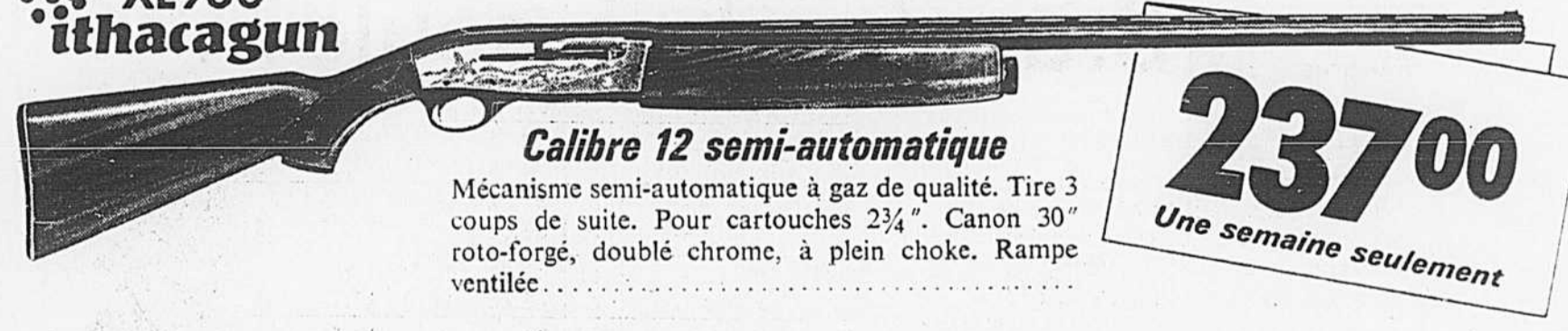
Remington 870AP



Calibre 12 à coulisse
Canon 30" full-choke sur célèbre monture démontable Remington. Pour toutes cartouches 2¾" y compris la dernière 2½" à charge magnum. Canons interchangeables de calibre 12 procurables contre supplément de prix.....

149⁹⁵
Une semaine seulement

XL900
ithacagun



Calibre 12 semi-automatique
Mécanisme semi-automatique à gaz de qualité. Tire 3 coups de suite. Pour cartouches 2¾". Canon 30" roto-forgé, doublé chrome, à plein choke. Rampe ventilée.....

237⁰⁰
Une semaine seulement

Prévoir 3 jours de délai si le stock est épuisé



Utilisez votre
**CARTE
DE CRÉDIT**
Canadian Tire



CANADIAN TIRE
MAGASIN ASSOCIÉ

EN PLUS!
BILLETS-
BONIS
AU COMPTANT

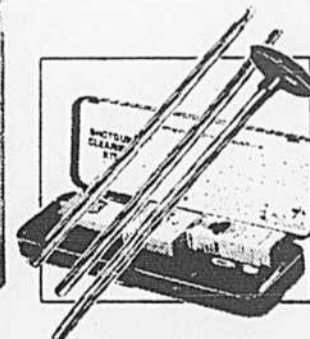


Equipez-vous pour l'ouverture

- 1. SAC DE CHASSE Nylon robuste, renforts points fatigue. 15 x 13 x 5½". **5⁹⁹**
- 2. PARKA NYLON Contre vent et pluie. Devant à glissière, capuchon à coulisse. Poches sur les côtés. P/M/G/TG. **9⁹⁸**
- 3. BOTTES CAOUTCHOUC ISOLÉES Semelle antidérapante, cambriion acier contre la fatigue. Doublure molleton. Point. 6-12. **7⁹⁸** la paire
- 4. CHAUSSETTES REVERS ROUGE 90% laine, 10% nylon. Longueur 19". Point. 10, 11, 12. **2¹⁹** la paire
- 5. JUMELLES GRAND ANGLE Modèle 7x35 sous étui. Champ vision 578". Réglage central. Oculaires pliants. Prix incroyable! **59⁹⁹**
- 6. MOUFFLES DE CHASSE Paume à bandes vachette. Rabat élastique. P/M/G. **6⁴⁹** la paire
- 7. GILET DE SÛRETÉ Orange fluo-esc. cent. attaches. Taille univers. **1⁴⁹**



CALIBRE 12 C-I-L "IMPERIAL"
Cartouches longue portée, 25/boite \$4.44
Chevrotine Triple-A, 5/boite \$1.59
Balles rayées, 5/boite \$1.79



Trousse
d'entretien

5⁹⁹

Baguette alu. 3 pièces.
3 oz solvant. Tampons
coton. Linge à polir.
Coffret. Tous calibres.

**Cartouches de calibre 12
Mastercraft "Supreme"**

N° 2, 4, 5, 6, 7½ et 8
au choix. Charge
standard. 25/boite. **3⁴⁹**

* **CHARGEX** ACCEPTÉE

Ouvert jeudi et vendredi soir — Le samedi jusqu'à 5 p.m.

* ILE PERROT 453-4211
87, boulevard Grand
* CENTRE D'ACHATS L'ACADIE 334-7330
1500 ouest, rue Sauvé
* DOLLARD-DES-ORMEAUX 684-9750
3339, montée des Sources
* VILLE ST-LAURENT 747-4741
1755, Grand (face à Canadien)
* VILLE LASALLE 385-8889
8778, boulevard Newman
* Centre d'achats de BEACONSFIELD 697-8151

* CHOMEDEY 681-2583
435, boulevard Labellé
* PONT-VIAU 689-3583
1000, boulevard des Laurentides
* VERDUN 706-8561
3180, rue Wellington
* MONTREAL 728-1881
1465 est, rue Jean-Talon
* ROSEMONT 628-6886
5685, rue d'Iberville
* LACHAPELLE 634-7161
470, 23e Avenue

* ST-LÉONARD 7655, rue Vau
* MONTREAL-NORD 326-8010
5500 est, boulevard Henri-Bourassa
* CHATEAUGUAY 681-4180
140, boulevard d'Anjou
* GREENFIELD PARK 676-1818
910 boulevard Laschereau
* LONGUEUIL 678-8028
2790, chemin Chambly
* ST-EUSTACHE 472-2278
413, boulevard Arthur-Sauvé

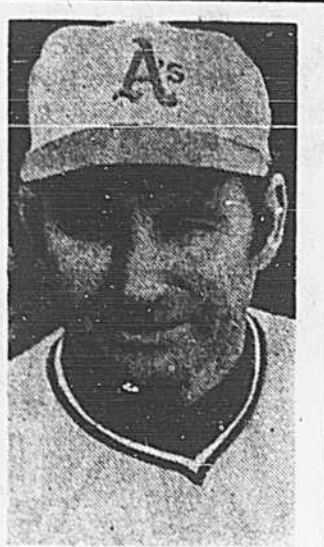
Lachute 562-8536
Ste-Agathe 326-3360
Joliette 756-1044
Sorel 743-5515
Beloeil 467-0235
St-Jean 348-3851

St-Hyacinthe 773-6081
Waterloo 539-3801
Granby 378-9884
Cowansville 263-4232
Valleyfield 371-2470

Les chiffres disent que..

Pour une deuxième année consécutive et une cinquième fois au cours des six dernières saisons les Pirates de Pittsburgh sont champions de la division Est de la ligue Nationale. Avec leur victoire décisive de 9 à 1 aux dépens des Phillies, hier, la seule équipe qui pouvait et qui peut encore les rejoindre mais ce prendrait un miracle, les Pirates peuvent dormir en paix en attendant les séries éliminatoires. Ils affronteront donc les Reds de Cincinnati pour déterminer les champions de la ligue Nationale.

Dans la ligue Américaine, les Orioles conservant leur chance de rejoindre les Red Sox au premier rang ont encore 11 matches à disputer contre 10 pour les Red Sox, mais aucun entre eux. Dans la division Ouest, Alvin Pionnat, malgré le départ de Jim Hunter, il s'agit d'un cinderella de nouveau conduit les Athletics au quatrième championnat consécutif pour les Athletics qui ont remporté la Série Mondiale au cours des trois dernières années.



NORMAND FARLY Alvin DARK

baseball

LIGUE NATIONALE

AUJOURD'HUI

Cincinnati à Atlanta 19:35
Nolan 13-9 vs Morton 17-16
Pittsburgh à Philadelphie 19:35

Ellis 8-8 vs Carlton 13-13
Chicago à New York 20:05
Stone 12-8 vs Webb 7-6
Expos à St-Louis 20:30
Renko vs Reed 12-11

CLASSEMENT (Division Est)

G	P	Moy.	Diff.
Pittsburgh	87	64	576
Philadelphie	80	71	330
St-Louis	78	70	317
New York	77	75	307
Chicago	73	80	477
Expos	66	85	437

(Division Ouest)

Cincinnati	99	53	851
Los Angeles	83	69	546
S. Francisco	74	79	484
San Diego	68	83	450
Atlanta	66	87	431
Houston	60	92	395

EXPOS à ST-LOUIS

AB	P	CS	PP	
Expos	4	1	0	0
St-Louis	0	0	0	0

ATLANTA à SAN FRANCISCO 4

AB	P	CS	PP	
Atlanta	4	0	0	0
San Francisco	0	0	0	0

ATLANTA à SAN FRANCISCO 4

AB	P	CS	PP	
Atlanta	4	0	0	0
San Francisco	0	0	0	0

ATLANTA à SAN FRANCISCO 4

AB	P	CS	PP	
Atlanta	4	0	0	0
San Francisco	0	0	0	0

ATLANTA à SAN FRANCISCO 4

AB	P	CS	PP	
Atlanta	4	0	0	0
San Francisco	0	0	0	0

ATLANTA à SAN FRANCISCO 4

AB	P	CS	PP	
Atlanta	4	0	0	0
San Francisco	0	0	0	0

CLASSEMENT (Division Est)

G	P	Moy.	Diff.
Boston	90	62	592
Baltimore	85	66	563
New York	78	73	517
Cleveland	72	75	490
Milwaukee	64	89	418
Détroit	56	95	371

(Division Ouest)

Oakland	92	59	609
Kansas City	84	67	556
Texas	73	79	480
Minnesota	71	77	460
Chicago	71	78	477
Californie	68	84	447

BALTIMORE à BOSTON 2

AB	P	CS	PP	
Baltimore	2	0	0	0
Boston	0	0	0	0

CLEVELAND à DETROIT 4

AB	P	CS	PP	
Cleveland	4	0	0	0
Detroit	0	0	0	0

CLEVELAND à DETROIT 4

AB	P	CS	PP	
Cleveland	4	0	0	0
Detroit	0	0	0	0

CLEVELAND à DETROIT 4

AB	P	CS	PP	
Cleveland	4	0	0	0
Detroit	0	0	0	0

CLEVELAND à DETROIT 4

AB	P	CS	PP	
Cleveland	4	0	0	0
Detroit	0	0	0	0

CLEVELAND à DETROIT 4

AB	P	CS	PP	
Cleveland	4	0	0	0
Detroit	0	0	0	0

CLEVELAND à DETROIT 4

AB	P	CS	PP	
Cleveland	4	0	0	0
Detroit	0	0	0	0

CLEVELAND à DETROIT 4

AB	P	CS	PP	
Cleveland	4	0	0	0
Detroit	0	0	0	0

courses

INSCRITS

PREMIERE COURSE
Trot 4 ans et moins
Bourse \$2,200

8 Pacific Yankee	J. Hébert	5-2
4 Atlas Redwood	J. Hébert	3-1
1 Granby Abe	P. Robillard	9-2
3 Provo Hanover	E. Bernard	5-1
5 Arthur Guy	A. Bédard	6-1
6 Dunhill Hanover	G. Gendron	8-1
2 Party Scotch	J. Turcotte	8-1

DEUXIEME COURSE
Ambly à réclamer \$4,500
Bourse \$1,900

2 Mr. Teen Nile	A. Bédard	5-2
4 Varsity Signal	P. Robillard	3-1
5 Great Lynn	D. Turcotte	4-1
7 Directus Irish	D. Nolan	9-2
1 He Batters	G. Chamberlain	5-1
6 Ash Grove Bob	M. Picard	6-1
3 Sign In	N. Jones	8-1
8 Irish Jester	J. P. Gauthier	8-1

TROISIEME COURSE
Ambly à réclamer \$7,000
Bourse \$2,400

1 Gigi Bunter	S. Boucher	5-2
2 Worthless	M. Picard	3-1
4 Truly Rooley	R. Samson	4-1
5 Great Lynn	A. Bédard	4-1
8 Firebird Lew	J. Hébert	5-1
3 Prince Eclair	P. Robillard	6-1
6 Eclair Ficka	Y. Polier	8-1
7 Garden Bunter	G. Dumont	8-1

QUATRIEME COURSE
Trot non-gagnants de \$450-\$575
Bourse \$2,200

1 Keystone Strata	G. Gendron	5-2
2 Cautious Hanover	A. Lachance	3-1
3 Victory L. Bar	A. Bédard	4-1
4 Santa Air	D. Gagnon	9-2
6 Gotta Star	J. Hébert	5-1
8 Kristie's Kim	R. Maillet	6-1
5 Eclair Ficka	Y. Polier	8-1
7 Kings Filter	S. Grisé	8-1

LOTO PERFECTA

No.	AB	P	CS	PP	
1	BARON APOLLO	3	1	0	0
2	DEACON BRODIE	4	2	1	0
3	ERIN ENSIGN	5	0	1	0
4	GREENVIEW ANN	6	1	0	0
5	J D'S STEAM	7	0	0	0
6	JUSTLY CLEAN	8	0	0	0
7	MILANO HANOVER	9	0	0	0
8	MISTER RAFFLES	10	0	0	0
9	MISTER SHORTHORN	11	0	0	0
10	PAMPON	12	0	0	0
11	SHADYDALE PENSIVE	13	0	0	0
12	TOP BARS	14	0	0	0
13	WHITE RICHELIEU	15	0	0	0

LES CHAMPIONNATS DU MONDE
CLASSEMENT INDIVIDUEL INTER-MEDIAIRE
(50 sur 200 pigeons)

1	John Primrose (Canada)	50 points
2	James Platte (Canada)	49 points
3	Jean-Jacques Beau (France)	48 points

LES CHAMPIONNATS DU MONDE
CLASSEMENT INTERMEDIAIRE PAR EQUIPES

1	U.S.A. 194 points
2	Canada 192 points
3	Japon 190 points

CINQUIEME COURSE
Ambly à réclamer \$5,500
Bourse \$2,500

2 Barbara Ann Direct	S. Boucher	5-2
6 Steady Lenawee	J. Hébert	3-1
5 Norman Drummond	G. Gendron	4-1
8 Thunder Imp	M. Giguère	9-2
4 Grand Point	G. Lachance	5-1
7 Moss Green	N. Jones	6-1
3 Bat Time	J. P. Gauthier	8-1
4 Meadow Jacob	A. Bédard	8-1

SIXIEME COURSE
Ambly à réclamer \$5,500
Bourse \$2,500

4 Al Pacita	R. Samson	5-2
8 Olympic Medal	A. Bédard	3-1
7 Victory Knox	Y. Gauthier	4-1
2 Varrat Kate	P. Robillard	9-2
1 Zazy	D. Lachance	5-1
3 Princess Little	G. Lachance	6-1
4 Glencoe John	G. Lachance	8-1
5 Candy Win	P. Robillard	8-1

SEPTIEME COURSE
Ambly à réclamer \$6,000
Bourse \$2,200

5 April Mol	Y. Filion	5-2
1 Barling Bar	P. Robillard	3-1
7 Paul Key	R. Samson	4-1
8 J. J. Byrd	G. Gendron	9-2
3 Royal Marg	S. Boucher	5-1
2 Stud Omaha	S. Pléau	6-1
4 Bachelor Gay	P. Robillard	8-1
6 Lucky	A. Bédard	8-1

HUITIEME COURSE
Ambly à réclamer \$8,000
Bourse \$2,400

2 Drexel Harry	P. Robillard	5-2
1 Indian Lead	S. Samson	3-1
3 Flying Baron	G. Gendron	4-1
6 Baron Michael	B. Lacombe	9-2
4 Galadon	P. Robillard	5-1
7 Old Timer	A. Lachance	6-1
8 F. B. Time	Y. Gauthier	8-1
4 Eger Dream	A. Bédard	8-1

LES CHOIX DE GILLES POULIN

1-GRANBY ABE (1) légère baisse de classe.
2-HIE BATTLES (1) une belle qualification.
3-GIGI BUNTER (1) le best bet de l'année.
4-KEYSTONE STRATA (1) il ne manque aucune pièce à ce puzzle.
5-DARK POINT (1) une trop longue léthargie.
6-OLYMPIC GOLD (8) tout un changement de compétition.
7-BARGAIN BARNEY (1) aura le dernier mot sur Arrivé Moi.
8-BARON MICHAEL (6) a été comblé en troisième chemin dans l'autre droit.
9-TOE JAM (1) l'avez-vous vu finir, la semaine dernière? Wow!
10-JEEPERS MINBAR (4) un peloton irrégulier.

Meilleurs choix d'hier: Meadow Spirit (5e), Gamenik (1er, \$4.80, \$3.40), Keystone Spirit (2e, \$6, \$4.40), Copper Column (3e), Dean Lobell (7e), Two Ten Georges (1er, \$3.80, \$2.90), Eric Adios (3e), Volo Mir (5e), Brunch 1er, \$5, \$3.30) et Samba Lobell (3e).

PREMIERE AMBLE - BOURSE \$4,900

Armo Lester	3	2	1	1	1
Taurus Lester	2	1	2	2	2
Rebel America	5	5	4	3	4
Meadow Star	5	4	4	5	2
Dashing Dan	6	6	6	6	6
Adler H	1	7	7	7	7
Del Knox	7	8	8	8	8

DEUXIEME AMBLE - BOURSE \$4,200

Gamenik	1	3	2	1	1
Nasty Joe	2	3	6	7	3
Riceland Flame	8	1	5	4	4
Barrie Lober	4	6	5	5	5
White Line	5	4	2	3	6
Hilton Highway	5	7	8	6	7
Loyal Direct	6	8	8	8	8

TROISIEME AMBLE - BOURSE \$2,500

Speedy Jack	1	3	4	4	1
Keystone Spirit	5	6	5	5	2
Ideal Minbar	3	5	3	4	4
Little Buz	6	1	2	2	5
Yankee Mirage	4	2	1	1	6
Trill	7	7	7	7	7
Lobby	2	4	4	6	8

QUATRIEME AMBLE - BOURSE \$1,700

Armo Kyle	3	1	1	1	1
Bullet G.L.	2	4	1	2	2
Copper Column	1	2	3	3	5
Rick Fleurie	4	6	4	4	4
G.L.S. Echo	5	5	5	5	5
Scott Rick	5	7	7	7	7
Dixie Carol	6	2	5	4	6
Top Priority	7	8	8	8	8

CINQUIEME AMBLE - BOURSE \$1,900

Rod Haidan	2	1	1	1	1
Galley West	5	3	3	2	1
Rock Drummond	4	2	2	3	2
Rick Rich	3	4	4	4	4
Laigh Mir	8	7	6	5	7
Gracie Paris	6	6	7	6	6
Dean Lobell	1	8	8	7	1
Navy Head	7	5	5	7	6

DEUXIEME AMBLE - BOURSE \$1,800

Speedy Jack	1	3	3	3	1
Wendy Sue Hanover	2	5	5	4	2
Wendy Sue Hanover	3	6	8	7	3
Wendy Sue Hanover	4	7	7	7	4
Wendy Sue Hanover	5	8	7	6	5
Wendy Sue Hanover	6	8	8	8	8
Wendy Sue Hanover	7	8	8	8	8
Wendy Sue Hanover	8	8	8	8	8

SEPTIEME AMBLE - BOURSE \$1,900

Wendy Sue Hanover	1	2	1	1	1
Wendy Sue Hanover	2	3	3	3	3
Wendy Sue Hanover	3	4	4	4	4
Wendy Sue Hanover	4	5	5	5	



Préparez-vous au golf d'automne

Au début de l'automne, beaucoup de golfeurs remettent leurs bâtons à cause d'une température plus froide. Mais vous pouvez prolonger votre saison de golf si vous suivez mes conseils afin de mieux braver les éléments.

Un conseil élémentaire est de vous habiller très chaudement et même, dans certains cas où la température est très froide, je suggère d'ajouter à vos vêtements le port des pantalons et gilet de pluie.

Plusieurs golfeurs réchauffent leurs mains à l'aide de chauffe-mains; ceux-ci sont de la dimension d'un paquet de cigarettes. Les joueurs mettent habituellement ces chauffe-mains dans une des poches de leur gilet à côté de balles de golf. Le chauffe-mains a donc une double utilité: il garde au chaud les mains des joueurs et réchauffe les balles de golf.

Aussi il est bon de se servir d'une balle avec une compression plus basse au froid; par exemple, si vous vous servez d'une balle à compression régulière, soit 90, demandez à votre professionnel des balles avec une compression de 80.

Personnellement, j'aime porter un chandail en cachemire au lieu de gilets de pluie car je trouve que ces derniers nuisent à l'élan.

Durant la saison automnale, la balle ne peut être frappée avec autant de distance, à cause du froid et aussi des élans dont la vitesse est ralentie par les muscles refroidis.

J'ai remarqué qu'une balle frappée avec un léger

crochet vers la gauche (hook) au froid permettait à la balle de rester un peu plus basse et ainsi rouler plus. Aussi je ne me sers pas de longs fers, préférant me servir des bois 4 et 5.

Etant donné qu'une balle froide a moins de résistance qu'une balle gardée à température normale, je place trois balles dans l'eau tiède une heure avant la ronde et de cette façon les balles gardent la chaleur voulue durant la totalité des 18 trous. Mais ne placez pas les balles dans l'eau bouillante car vous aurez la mauvaise surprise de voir la peinture s'effriter.

Aussi je suggère les prises en caoutchouc pour vos bâtons car le cuir est très glissant au froid: 98% des bâtons ont maintenant des prises en caoutchouc.

Quand il fait froid, les golfeurs ont la mauvaise habitude de rester au chaud dans

le chalet jusqu'au moment de partir au premier tertre. Au lieu de perdre votre temps, habituez vos muscles au froid en allant vous exercer pendant au moins une demi-heure avant le départ et après cette période d'exercice, ne rentrez pas dans le chalet.

Quand il fait très froid, on a aussi tendance à faire l'élan trop rapidement et trop court. Ralentissez votre mouvement tout en faisant une plus grande rotation des épaules.

Au froid, il faut être conscient du fait que les pointages vont nécessairement être plus hauts et ne pas essayer l'impossible. Par exemple, si je joue un trou à normale 5, que je frappe normalement en deux coups, au froid je ne serai pas surpris de prendre trois coups pour me rendre. Ainsi la normale 72 peut devenir pour 74, 75 et même 76.

Si vous suivez ces conseils, vous serez surpris de voir comment vous pouvez bien jouer même au froid!

REGLEMENT DE LA SEMAINE (voir illustration)

LES DETRITUS

Tout détritit peut être enlevé sans pénalité excepté quand la balle et le détritit se trouvent dans ou touchant tous les deux un obstacle. Aucun détritit ne peut être enlevé quand la balle est en mouvement.

Pénalité pour infraction
Partie par tous — perte du trou

Partie par coups — deux coups

Si, sur le parcours, la balle se déplace après qu'un détritit quelconque situé à moins d'une longueur de bâton de la balle ait été touché par le

joueur, son partenaire ou l'un ou l'autre de leurs cadets, le joueur sera censé avoir provoqué son déplacement.

La pénalité sera d'un coup, et la balle devra être jouée où elle se trouve.
LE COURRIER DU LECTEUR

Question de:

R. Dumas
670, rue Brault
Longueuil, Qué.

J'ai pris connaissance de vos conseils dans La Presse de mercredi, le 27 août 1975, concernant l'entretien des bâtons de golf.

Je dois vous dire en premier lieu que je joue au golf depuis plusieurs années, et que j'ai toujours préféré des bâtons de golf avec poignées en cuir, et quoi que j'ai les mêmes bâtons depuis plusieurs années, elles sont en-

core en parfaite condition et si cela peut vous intéresser, voici la façon de les entretenir.

Je lave mes poignées de cuir avec du savon et de l'eau tiède, et après les avoir fait sécher, j'applique une bonne couche d'un produit qui s'appelle "LEATHER AND SADDLE SOAP" et fabriqué en Angleterre par Propert Ltd. et vendu à Montréal par des marchands qui vendent des harnais ou articles pour l'attelage des chevaux.

En plus de garder les poignées en bonne condition, ce produit empêche les bâtons de vous glisser entre les mains, et par là même vous n'avez pas à serrer vos mains sur vos poignées, ce qui est très important pour bien frapper la balle.

Je profite de l'occasion pour vous féliciter et vous remercier des bons conseils que vous nous donnez, je demeure un lecteur de "LA PRESSE".

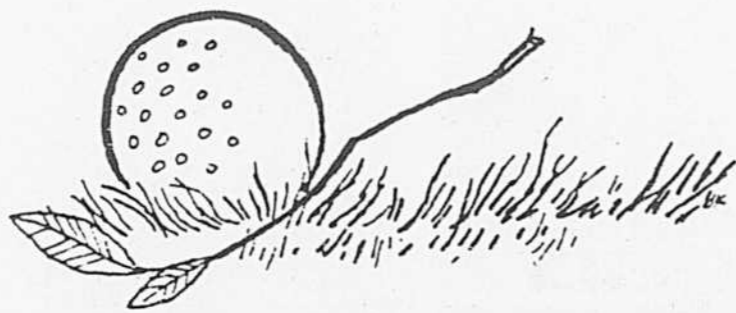
REPOSE: Je vous remercie pour votre intérêt et j'approuve certainement vos conseils concernant les poignées de cuir et je les recommande à nos lecteurs.

REPOSE AUX LECTEURS

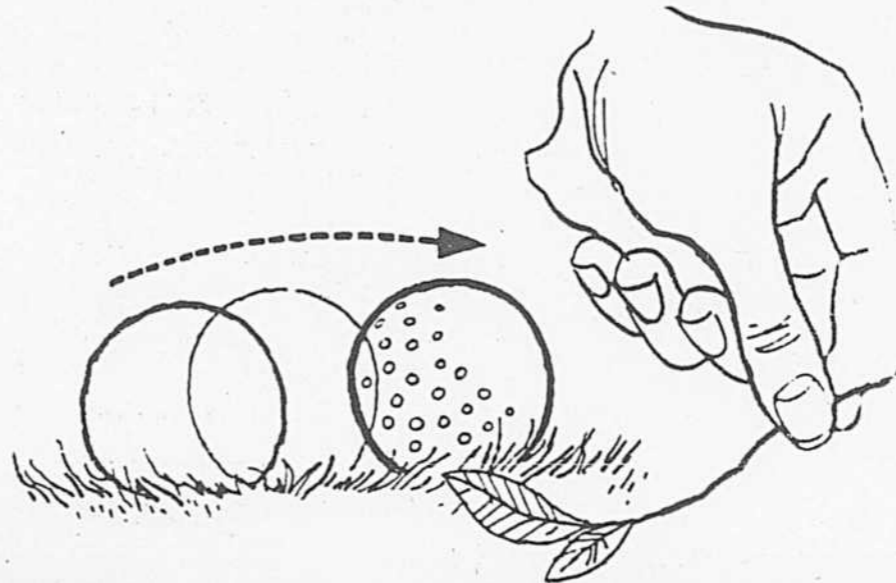
Aux auteurs des questions choisies le jeudi, La Presse fera parvenir 6 balles de golf de marque Wilson Staff LD.

Adressez vos questions comme suit:

La Presse
a/s Mlle Manon Chevalier
Service de la rédaction
701, rue St-Jacques
Montréal, Québec
H2Y 1K9



Peut-on bouger la branche? Oui, mais... il y a pénalité si la balle bouge.



Autant de têtes, autant de tuques.

Nos Expos entreprennent, le vendredi 19 septembre, une série de trois matches qui doit les opposer aux Cubs de Chicago. Pour leurs derniers matches de fin de semaine, les Expos vont terminer ça en beauté dimanche, alors qu'ils remettront une tuque bien-chaude à tous ceux qui assisteront à la partie.

Profitez de l'occasion pour venir chercher votre tuque... et venez voir une série qui s'annonce particulièrement chaude!

Les Cubs de Chicago
Le vendredi 19 septembre, à 20h05
Le samedi 20 septembre, à 14h15
Le dimanche 21 septembre, à 14h15

Les billets sont en vente à Jarry et à tout comptoir TRS. Pour renseignements, composez 273-0433



TOUJOURS CHEF DE FILE!

LES DIX MEILLEURS VENDEURS DE PRODUITS YAMAHA AU CANADA au 31 juillet 1975

- MARCEL TREMBLAY, Payette Radio Ltée, Mtl
- BILL SUDERMANN, Yamaha Music Ctr, Winnipeg
- DANIEL LAROCQUE, Payette Radio Ltée, Mtl
- ALLAN SANDERS, A&B Sound, Vancouver
- JOHN WILLIAMS, Terrace S&S, Terrace C.B.
- GARY CUSSON, Allied TV, Winnipeg
- WAYNE ARMSTRONG, T.A.E. Stereo, Toronto
- JOHN SADEK, Audio Shop, Montréal
- GEORGE McWILLIAMS, C.C. Sault Ste-Marie
- AIME MARTEL, Payette Radio Ltée, Montréal

PAYETTE RADIO LIMITÉE 730 St-Jacques
Montréal 878-4771

rabais \$10 \$20 sur fenêtres et portes en aluminium Storemaster

Fenêtres	Porte 1"	Porte 2"
Prix rég. Simpson	Prix rég. Simpson	Prix rég. Simpson
64.95	169.95	189.95

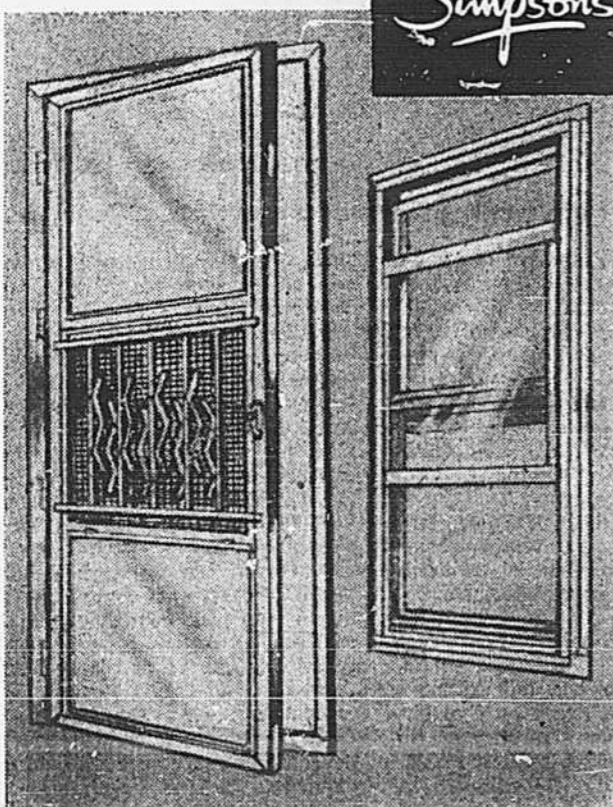
54⁹⁵ 149⁹⁵ 169⁹⁵
Taxe incluse

Rabais \$10 sur fenêtres aluminium. Fenêtres très étanches, modèle 3 coulisses complet avec moustiquaire. Jusqu'à 100" combinés.

Rabais \$20 sur portes aluminium. Portes compactes avec moustiquaire, cadre résistant avec barre Z et seuil. Dimension 30" x 78" à 36" x 84". Grille non comprise.

Installation standard sans frais dans la région métropolitaine. Les articles mentionnés ci-haut sont également disponibles avec fini "anodized" ou email cuit moyennant frais supplémentaires. Achat minimum de 3 fenêtres ou une porte.

Rayon 798 au sous-sol. En ville seulement
Composez 842-3241, poste 364 ou 648 et un représentant expérimenté se rendra chez vous pour établir une estimation.

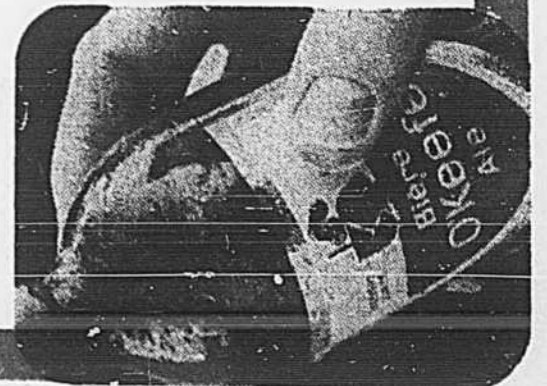


Aller voir jouer les Expos c'est, un double-jeu et parfois même deux, des mines réjouies lors d'un coup de circuit, des "pinottes" en écales, attraper une fausse balle, une atmosphère de plaisir au grand air, de la musique pour les moments comiques, oui c'est tout ça (et puis on en oublie!), Venez au Parc Jarry, y'a personne qui s'ennuie!

Sport O'Keefe vous invite à vous rendre au Parc Jarry pour assister aux matchs entre les Expos et:

- Chicago — le 19 sept. à 8h.05 p.m.
le 20 sept. à 2h.15 p.m.
le 21 sept. à 2h.15 p.m.
- Saint-Louis — le 22 sept. à 6h.05 p.m. (Programme double)
le 23 sept. à 8h.05 p.m.
le 24 sept. à 8h.05 p.m.

Offrez-vous une O'Keefe. Celle qui se prend en douceur.



performances

Du lait qui dure

POUR LA PREMIÈRE fois en Amérique du Nord, du lait à longue conservation a été mis hier sur le marché québécois au cours d'une brève cérémonie à laquelle participait le ministre de l'Agriculture, M. Kevin Drummond. Le lait à longue conservation UHT, a dit M. Drummond, "est un pas important de franchi dans la poursuite de l'objectif qui consiste à trouver ensemble des débouchés pour notre production agricole vers l'atteinte d'une rentabilité accrue de la chaîne agro-alimentaire au Québec". Un prêt de \$1.750.000 a été consenti par la Caisse de dépôt et de placement du Québec et garanti par le ministère de l'Agriculture à la Laiterie de la Cité de Québec, qui est la première laiterie à fabriquer le lait UHT en Amérique du Nord. "Il faut espérer que cette réalisation servira de tremplin pour d'autres initiatives favorisant l'épanouissement de notre agriculture québécoise," a dit le ministre.

MONSANTO Canada Ltd., filiale de Monsanto Co. de St-Louis, Mis., a annoncé la semaine dernière à ses employés qu'elle déménagera, vers juillet 1976, son siège social de Ville LaSalle à Meadowvale, en banlieue de Toronto. Le Québec perdra ainsi une trentaine d'emplois de cadres au profit de l'Ontario. Les autres employés ne seront pas touchés puisque l'usine de Ville LaSalle poursuivra ses activités.

CHRISTINA ONASSIS, fille de l'armateur grec mort au début de cette année, et la UCO Oil Co. de Whittier, près de Los Angeles, viennent d'acquiescer conjointement la raffinerie de Gulf Oil à Hercules, près de San Francisco. La transaction est estimée à \$25 millions. UCO Oil Co. est la plus importante société de commercialisation du pétrole de la côte ouest. La raffinerie de Gulf Oil est également une des plus importantes de Californie. Avant sa mort, Aristote Onassis avait commencé des négociations avec UCO en vue de prendre pied dans l'industrie pétrolière aux États-Unis. UCO doit son succès à l'implantation de la première chaîne de stations service fonctionnant en "self service" en Californie.

L'AFFAIRE de pollution industrielle découverte près des côtes iraniennes de la mer Caspienne semble moins grave qu'on ne le craignait initialement. La production iranienne de caviar ne sera, en effet, pas affectée par les rejets de produits chimiques de l'usine irano-japonaise Pars-Toshiba, qui avaient atteint un niveau mortel il y a quelques semaines, indique-t-on au siège des pêcheries de l'Iran. Un million et demi de poissons des rivières et du bétail sont morts et un certain nombre d'Iraniens ont été affectés par l'eau polluée, qui n'aurait toutefois pas atteint la Caspienne. Les esturgeons, dont les œufs sont recueillis pour faire le caviar, se trouvent encore dans la mer et ne vont pondre dans les rivières qu'au printemps et à l'automne. Il semble donc qu'ils aient échappé aux effets de la pollution.

A CONTRE COURANT des informations selon lesquelles les pays de l'OPEP augmenteraient probablement de 10 pour cent le prix du pétrole, le "Journal of Commerce" déclarait hier que cette augmentation n'excéderait sans doute pas 5 pour cent. Citant des sources bien informées à Londres, le journal précise que les grandes compagnies pétrolières internationales ont déjà préparé leurs marchés sur la base de cette augmentation de 5 pour cent.

LA BATAILLE du Concorde est loin d'être terminée, estiment les spécialistes américains de l'aviation civile et de l'environnement. Français et Britanniques ont obtenu l'autorisation de principe de la F.A.A. (Administration fédérale de l'aviation) pour que l'avion supersonique puisse se poser quatre fois par semaine sur l'aéroport Kennedy, près de New York, et deux fois par semaine sur l'aéroport Dulles, près de Washington, compte tenu des conclusions des audiences publiques tenues par différentes agences de l'environnement. La F.A.A. prendra une décision à la fin du mois et on estime en général que, malgré les réserves et les pressions des environnementalistes, Concorde sera autorisé à se poser deux fois par semaine à Dulles qui relève directement de l'autorité fédérale. Il n'en va pas de même avec New York où la décision finale ne dépend pas de Washington mais de la Port of New York Authority. Seul, le vote par le congrès d'une loi autorisant les avions supersoniques à se poser sur le territoire des États-Unis mettrait Concorde à l'abri des tracasseries de la municipalité de New York et des groupes de l'environnement, auxquels se joignent des groupes de pression.

Le Canada est sur le point d'accorder à l'Italie une licence pour le Candu

par Reger LEROUX

Le cabinet fédéral pourrait autoriser incessamment l'énergie atomique du Canada à fournir à la société publique italienne Proietzioni Meccaniche Nucleari toute l'aide nécessaire à la construction sous licence d'un réacteur nucléaire Candu.

Le président d'Énergie atomique, M. J.S. Foster, doit se rendre en Italie le 3 octobre prochain, et nous espérons pouvoir conclure une entente de coopération avec les Italiens le plus rapidement possible après cette visite", a déclaré à LA PRESSE le gérant des ventes d'Énergie atomique, M. Gordon Leais.

M. Leais a expliqué que plusieurs ministères dont les Finances, les Affaires étrangères, et l'Industrie et le Commerce étudient présentement la recommandation en ce sens faite par

Énergie Atomique. "Une décision est imminente", a-t-il dit.

"Le cabinet examine toutes les implications d'un tel accord tant en ce qui a trait à la protection qu'il se doit d'assurer à l'industrie canadienne, qu'à la taxation et aux mesures de contrôle spéciales qu'il exige depuis quelque temps sur l'exportation du réacteur."

Sous ce dernier aspect, les négociations sont d'autant facilitées que l'Italie est signataire du Traité de non-prolifération des armements nucléaires.

Première phase

Dans un premier temps, un feu vert du gouvernement fédéral aurait une conséquence: la firme italienne Proietzioni Meccaniche Nucleari, contrôlée par le gouvernement italien, au-

rait accès à toutes les informations confidentielles d'EACL lui permettant de présenter une soumission au gouvernement pour la construction d'un réacteur.

Pour l'obtention du contrat, la firme italienne trouverait sur son chemin d'autres concurrents comme Westinghouse ou General Electric; mais, font valoir les fonctionnaires fédéraux, "son statut de compagnie publique et la valeur de plus en plus reconnue du réacteur canadien lui assureraient de très fortes chances de décrocher le contrat".

À l'énergie atomique, on espère beaucoup de cet accord; en tout cas, on espère plus que la vente d'un réacteur dont la construction sous licence en Italie ne rapporterait au Canada qu'environ \$100 millions.

Prenant pour exemples les firmes

américaines qui ont envahi le marché mondial avec leurs réacteurs fonctionnant à l'uranium enrichi, M. Leais a précisé "qu'il serait très avantageux pour le Canada que d'autres pays puissent commercialiser le réacteur Canadien".

Car l'accord projeté par l'énergie atomique avec les Italiens ne vise rien de moins que la création d'une

tête de pont qui assurerait la vente du réacteur canadien dans des marchés jusqu'à présent fermés à la compagnie canadienne.

"Si l'Italie pouvait vendre le Candu dans des pays tiers, cela signifierait plus d'affaires pour tout le monde: pour l'Italie et pour le Canada", conclut le porte-parole d'Énergie atomique.

Reprise moins forte et plus lente que prévu

Selon Dow Jones

The Conference Board in Canada, un organisme de recherche économique à but non lucratif, a déclaré hier que le Canada a commencé de sortir de la récession, mais à un rythme moins rapide qu'anticipé.

Le produit national brut (PNB) en valeur réelle (sans inflation) devrait pour l'année en cours se situer à 0.5 pour cent en-dessous de ce qu'il était en 1974, alors que ce dernier n'avait gagné que 2.8 pour cent sur 1973.

Pour 1976, l'organisme de recherche a révisé à la baisse ses précédentes prévisions datant de juin dernier: au lieu d'une hausse de 6.3 pour cent du PNB, la progression ne sera plus que de 5 pour cent.

Le pessimisme accru du Conference Board s'appuie sur la poursuite de l'inflation, le marasme continu des partenaires du Canada et l'accumulation très forte des stocks en 1974 et cette année.

La poussée initiale de l'an prochain serait due aux dépenses de construction domiciliaire en forte hausse, une amélioration dans la balance des paiements (ce qui influence le PNB au niveau du compte courant) et une reprise graduelle des dépenses des consommateurs.

L'inflation restera élevée, dit The Conference Board, avec un taux de

11.5 pour cent contre 11 pour cent cette année.

De même, du fait que les prévisions sont en baisse pour la croissance du PNB, l'organisme a ajusté à la hausse le taux de chômage prévu qui, de 7.3 pour cent cette année, montera à 7.8 pour cent en 1976.

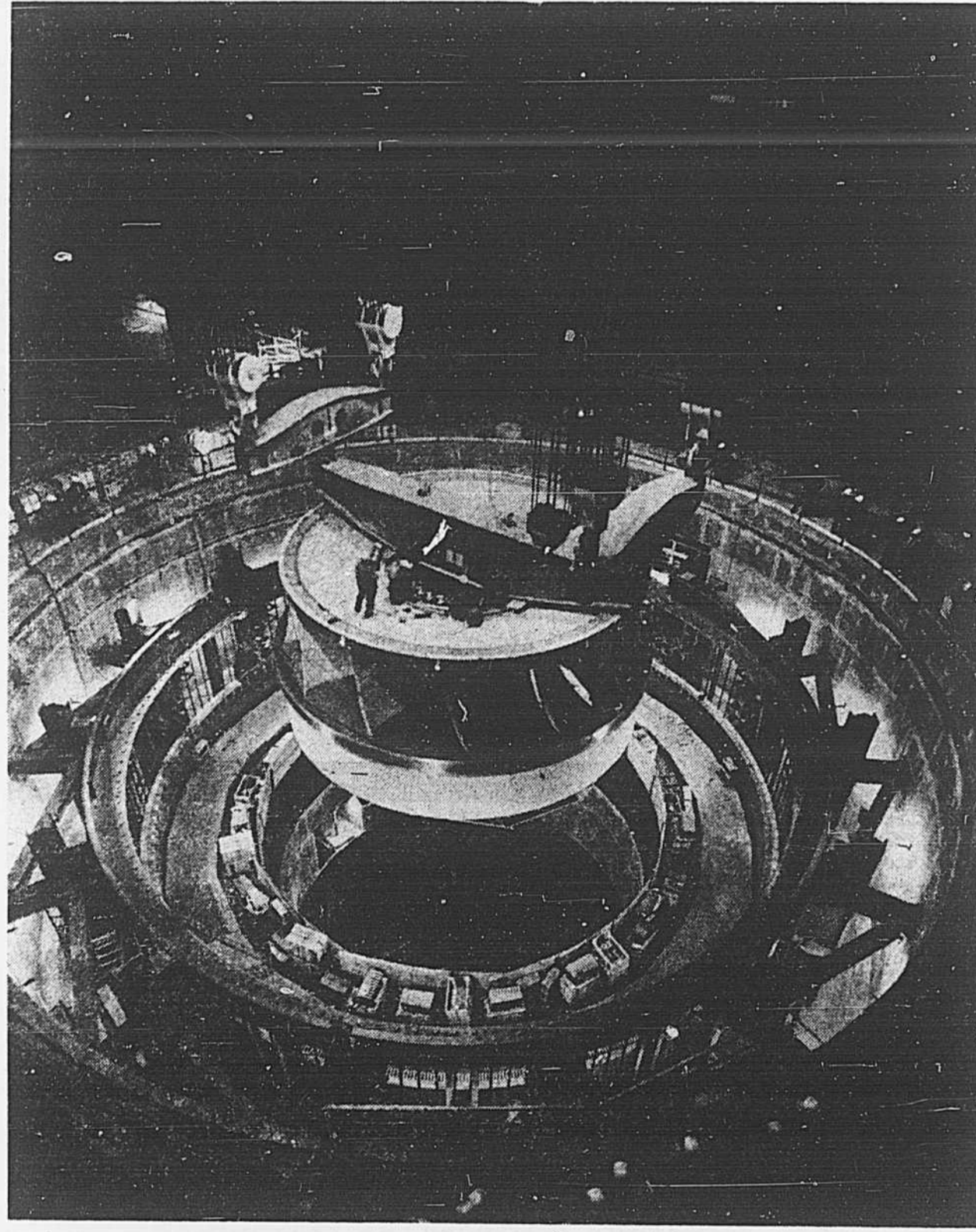
Les bénéfices avant impôts pour les sociétés baisseront de 7 pour cent cette année, mais grimperont de près de 14 pour cent (sur 1975) l'an prochain.

Les salaires monteront de 14.3 pour cent en moyenne cette année, et de 13.7 pour cent en 1976.

Les mises en chantier, qui progressent régulièrement depuis avril, ont été relevées par l'organisme de recherche par rapport à ses prévisions de juin: 198.000 unités au lieu de 191.000. La reprise sera graduelle, atteignant 226.000 mises en chantier en 1976.

La croissance des dépenses du gouvernement sera légèrement plus faible, et il en sera de même pour les provinces.

En termes réels, les dépenses des consommateurs devraient monter de plus de 5 pour cent sur base saisonnière au second semestre de cette année, et de plus de 4.5 pour cent l'an prochain.



La plus grosse turbine au monde est québécoise

La turbine hydraulique la plus grosse et la plus puissante au monde, conçue par la société Dominion Engineering Works, de Lachine, a développé quelque 680.000 kW lors de ses premiers essais, soit 115 pour cent de sa puissance nominale. Cette turbine fait partie d'une commande de trois dans le cadre des travaux d'agrandissement du barrage de Grand Coulee sur le fleuve Columbia, aux États-Unis.

Ottawa aurait raté l'objectif en stimulant la demande de maisons plutôt que l'offre

par Jean POULAIN

En "manipulant" la demande de maisons pour l'accroître très rapidement au lieu d'adopter une politique incitative à l'accroissement de l'offre, phénomène beaucoup moins flexible, l'État, une fois de plus, pour des motifs pourtant louables, a poussé l'industrie de la construction résidentielle dans la situation lamentable où elle se trouve actuellement.

Alors qu'Ottawa prend de plus en plus conscience du rôle qu'il peut jouer en favorisant l'accès à la propriété des familles à faible revenu et à traiter la construction comme un instrument de politique sociale, les résultats que sa stratégie hâtive a obtenus vont dans une direction totalement opposée.

C'est ce qui résulte de la lecture d'une intéressante étude de Richard Shaffner que rend publique aujourd'hui le C.D. Howe Research Institute dans le cadre de ces séries d'articles sur des sujets économiques.

Hausse Prohibitives

L'auteur, qui analyse la situation de

la construction de logements en 1973 et 1974, aboutit à la conclusion que non seulement l'intervention de l'État a contribué à faire monter le coût moyen des maisons de 54.2 pour cent de la période janvier-septembre 1974 par rapport à 1972, mais, en poussant les taux hypothécaires à la hausse, il a de plus éliminé des familles qui auraient pu être candidates.

En effet, la montée des taux d'intérêt a eu pour résultat de faire grimper de 73.6 pour cent les mensualités déjà fortement touchées par la hausse des prix.

De plus, comme le montant initial comptant est généralement basé sur un pourcentage de la valeur totale, ce dépôt de départ a été accru, réduisant d'avant l'épargne, en plus de réduire le solde des revenus mensuels disponibles.

Entre 1972 et les neuf premiers mois de 1974, le prix de vente moyen des maisons selon le système MLS ("multiple listing service") a monté de 54 pour cent.

Par ailleurs, l'indice du prix des maisons neuves, relevé par Statistique Canada, a gagné 53 pour cent.

Par comparaison, relève l'étude, le salaire horaire moyen n'a augmenté au cours de la période que de 22 pour cent.

Non seulement l'État, par des stimulants fiscaux, a brutalement accéléré la demande de maisons, mais a incité les constructeurs à se tourner de préférence vers ce secteur, négligeant du même coup les unités d'appartement destinées à être louées.

Moins de logements à louer

Il en est résulté que le taux de vacance des appartements a baissé fortement dans les grandes agglomérations.

Comme le rendement de ces unités était devenu inférieur à celui des maisons unifamiliales, leurs propriétaires ont cherché à en majorer sensiblement les loyers.

Les protestations amenèrent l'opinion publique à réclamer un contrôle des loyers, ce qui découragea encore plus les entrepreneurs à construire ce type de logements, craignant de ne pas atteindre le rendement qu'ils recherchaient.

Etant donné que l'offre de logements est très longue à influencer (contrairement à la demande), le Canada s'est retrouvé en 1974, souligne l'étude, sous de sévères pressions de son marché immobilier.

Poussés vers les unités unifamiliales, les entrepreneurs qui jouissaient d'un marché de vendeurs se mirent subitement à se rendre compte qu'ils avaient accumulé de gros stocks de maisons invendues.

Ils décidèrent, en conséquence, de réduire leurs mises en chantier, de sorte qu'en juillet (1974) commença un déclin qui s'est poursuivi pendant huit mois sans interruption.

Ce n'est qu'en mars 1975 que s'effectuait finalement une reprise de la construction de maisons, et en avril pour les autres types de logements.

Baisse de 32% des mises en chantier

De juillet 1974 à juin 1975, le nombre total réel de mises en chantier d'habitations de toutes sortes était 32 pour cent moins élevé que la période précédente.

Précisant l'auteur de l'étude, une appro-

La publication des deux indices sur une base quotidienne servira en quelque sorte de baromètre à l'investisseur qui transige sur le marché des options.

Pour l'instant, ce baromètre ne reflète qu'une mince partie de la réalité, puisque ce marché en est qu'à ses débuts et que la composition de l'indice ne repose que sur un nombre limité de contrats jusqu'ici négociés.

Néanmoins, l'indice des options est certes moins élevé aujourd'hui et, toutes choses étant égales, les options qui le composent coûtent moins cher aujourd'hui que ce n'était le cas lundi dernier, lors de l'inauguration de ce nouveau marché sur le parquet de la Bourse de Montréal.

Dorénavant, vous pourrez suivre l'indice du prix des options et celui des valeurs sous-jacentes en consultant tous les jours dans LA PRESSE le tableau relatant les activités du marché des options de Montréal.

L'indice des options a reculé de 11 p. cent

par Georges GRATTON

L'indice de la Bourse des options de Montréal a reculé de plus 11 pour cent depuis lundi, premier jour des opérations. L'indice des options s'établissait à 90.91 hier à la clôture des transactions, comparativement au niveau de 100, lundi dernier.

L'indice des options préparé et publié par la maison de courtage Crang & Ostiguy accuse un net recul sur celui des actions sous-jacentes, lequel se chiffrait à 99.38 en fermeture hier.

L'indice du prix des options, comme d'ailleurs celui du prix des actions des compagnies, avait été établi à 100 selon les prix de fermeture des options et des actions lundi dernier.

L'indice des options représente la moyenne des prix des options qui ont été transactionnés. Le prix des options s'est donc détérioré depuis la première journée des opérations comparativement aux prix des actions.

Les industriels québécois ont bon espoir de percer sur les marchés de l'Europe de l'Est

par Mario FONTAINE

Avant que les Américains ne débarquent en masse et que les Japonais raflent tous les contrats, le Québec a décidé cette année de jouer la carte de l'Europe de l'Est, comme le prouve la visite en Yougoslavie mardi, de huit industriels et ingénieurs québécois. Ils sont venus participer à l'Exposition internationale de Zagreb, après des visites à celles de Plovdiv (Bulgarie) et de Brno (Tchécoslovaquie).

Le temps des contacts préliminaires semble révolu, et le responsable du groupe, M. Charles Gabbour, espère que des contrats pourront se conclure dès cette année. C'est davantage pour vendre que pour acheter que le ministère de l'Industrie et du Commerce a mis sur pied cette mission.

"L'an dernier, nous avons signé des protocoles d'accords industriels et quelques licences, et réalisé des échanges technologiques, précisait M. Gabbour en fin de semaine. Cette fois-ci, nous espérons obtenir des résultats encore plus encourageants."

Un signe de cette évolution: dans les pays visités par la délégation, les autorités locales reçoivent les visiteurs avec une attention qui les surprend eux-mêmes. Leurs interlocuteurs occupent toujours des fonctions ministérielles ou de direction générale. Ce qui n'apporte pas de résultats

concrets immédiats, mais témoigne pour le moins de l'intérêt qu'ils suscitent.

Venir voir

"Beaucoup d'hommes d'affaires canadiens s'y prennent mal pour négocier avec nous, déclarait-il y a quelques jours l'attaché commercial de la Tchécoslovaquie au Canada, le Dr Antonin Wyhidal. Ils nous montrent leur produit, fixent le prix et refusent d'aller plus loin. Cette précipitation leur fait perdre de bonnes occasions".

Les occasions n'ont pourtant pas manqué l'an dernier après la visite à Brno, à pareille date, d'une première délégation québécoise. Selon M. Hudec, du service commercial de l'ambassade canadienne à Prague, les Tchèques ont demandé des soumissions et des estimés aux industriels participants pour certains produits, mais ceux-ci ont refusé de donner suite à ces ouvertures possibles du marché.

En se rendant en Europe de l'Est, les industriels et ingénieurs-conseils de cette année entendent, pour leur part, sion concrétiser dès maintenant certains projets bien précis, du moins jeter des bases pour l'avenir.

"On peut faire le tour du monde bien des fois avant de décrocher un seul contrat", déclare M. Marcel Delage, de Dessau (Desjardins-Sauriol

Laboratoires Ville-Marie), qui ajoute que la visite vise surtout à établir un premier contact, à imposer le nom du groupe à l'étranger.

Ce qui n'empêche pas Dessau de retenir du côté de la Yougoslavie, où une coparticipation à un projet d'autoroute à Zagreb ne lui déplairait pas. Ni vers la Bulgarie, qui envisage la construction d'une autoroute de 1,000 kilomètres.

Mais investir en Bulgarie, très liée à l'Union soviétique, présente quelques difficultés: la loi bulgare interdit une participation directe au capital-actions d'une société, et n'autorise que le partage des profits et le rachat des produits. La Yougoslavie permet au contraire à l'investisseur de fournir jusqu'à 49 pour cent des capitaux d'une société, et lui donne des coupées plus franches.

C.N. Lucas, président des Industries Dynamic, de Montréal croit avoir déniché une occasion. La Yougoslavie intéresse ce fabricant de tours de transmissions et d'antennes de relais, par la qualité de sa technologie et l'ampleur de ses débouchés vers les pays de l'Est. Aussi espère-t-il participer à l'ingénierie et à l'installation de nouvelles tours, ou obtenir des licences de fabrication. Mais au niveau des ventes, c'est la Tchécoslovaquie qui lui offre le plus de possibilités.

Gaubel Metal, de Saint-Hyacinthe est aussi optimiste. Ce fabricant souhaite construire sous licence des projecteurs tchèques de films 16mm, auxquels la firme adjoindrait son propre système sonore. Cette entreprise tente également de convaincre les Bulgares et les Yougoslaves de se procurer ses systèmes de ventilation industrielle et domiciliaire.

La Tchécoslovaquie retient aussi l'attention d'une filiale de Morgan Industries, H. Vincent, établie près de Sherbrooke. Cette compagnie propose des équipements forestiers complémentaires, adaptables sur des tracteurs.

Quant à la machinerie, Oméga, de Saint-Hyacinthe compte là encore sur les Tchèques pour acquérir du matériel de meulerie. On espère aussi ramener quelques licences, en particulier pour la fabrication de filtres à air et d'équipements anti-pollution.

Les deux projets clés de la mission demeurent toutefois la construction de moulins à papier en Tchécoslovaquie et en Yougoslavie. Les contrats qui attirent les compagnies québécoises jouent dans les sept chiffres, et s'étendent sur plusieurs années. Mais, dans le cas de la Tchécoslovaquie, leur visite à Brno les a quelque peu déçus. SNC-Rust perdra vraisemblablement un contrat d'un mil-

liard de dollars à Simons-Tecscult, de Vancouver. Et Simons n'a pas cru bon d'inviter S.W. Hooper à lui soumettre des offres pour certaines machineries, de telle sorte qu'Ingersold Rand pourrait bien enlever le tout.

Trop de ministres

Quoi qu'il en soit, et malgré certaines surprises amères, la plupart des participants de la mission paraissent satisfaits des contacts qu'ils ont eus en Europe de l'Est, tous, cependant, se plaignent de la lenteur des pourparlers et déplorent le refus quasi permanent des autorités locales de leur laisser visiter les installations qui les intéressent.

"Le problème, ici, est de rencontrer les techniciens véritablement au courant de la question, estime A.W. Hooper. Nous avons tous les ministres et les directeurs qu'on peut souhaiter, mais pour trouver le spécialiste d'un domaine particulier, il faut se lever de bonne heure."

Cette lenteur des négociations ajoutée au problème de communication, réduit bon nombre d'hommes d'affaires canadiens, qui s'estiment incapables de concurrencer les Autrichiens ou les Allemands, qui n'ont qu'à sauter dans leur voiture pour discuter des projets en cours d'élaboration.

Car les industriels nord-américains

n'ont pas l'habitude de transformer leurs devis et leurs prix en cours de contrat. Cela se produit pourtant assez régulièrement en Europe de l'Est, en partie à cause de la durée des gros contrats, qui peuvent s'échelonner sur deux ou trois plans quinquennaux, soit sur dix ou quinze ans.

Le ministère québécois de l'Industrie et du Commerce ne désarme pas pour autant. Outre les pays du Moyen Orient, constate le ministère, c'est dans ces pays d'Europe de l'Est que le boom du développement aura lieu dans la décennie à venir. Ainsi peut-on s'attendre à ce qu'une nouvelle mission québécoise s'y rende l'an prochain et qu'à brève échéance, le Québec dispose de sa propre représentation à Brno.

"Nous désirons ouvrir les yeux aux industriels québécois et leur montrer que des marchés lucratifs existent ailleurs qu'aux Etats-Unis", conclut le chef du groupe, Charles Gabbour.

Mais le Québec attend qu'Ottawa prenne les devants pour participer à une exposition à Brno. Ce qui ne devrait pas se faire avant deux ans, l'exposition de l'an prochain étant déjà presque complètement organisée. Un retard quand même étonnant quand on pense que l'Australie, et même le Liechtenstein, y possèdent une représentation autonome.

Sir David Nicolson: la bosse de la haute gestion

par Denis MASSE

Il n'y a aucun lien entre la société aérienne British Airways et les fabricants de la cigarette Rothmans. Le lien, c'est Sir David Nicolson qui le fera, par la biais de la technique du "management".

Après avoir occupé pendant quatre ans et demi le fauteuil présidentiel de la British Airways, Sir David vient d'être appelé à la présidence de Rothmans International Limited. Il compte y appliquer les mêmes méthodes de décision qu'il a su mettre à profit chez le transporteur aérien.

Appelé par le gouvernement britannique à diriger les destinées de la BOAC, Sir David ne connaissait rien des problèmes de l'aviation et du transport. Mais il avait une solide expérience de la direction des affaires acquise chez P-E Consulting Group Limited, une firme spécialisée dans l'administration d'entreprises.

Pour diriger la BOAC au seuil d'une fusion éventuelle avec la BEA, le secrétaire d'Etat britannique comptait davantage sur un administrateur habile et dynamique plutôt que sur un spécialiste des transports. Car il s'agissait de marier deux concepts d'entreprise différents, d'unifier deux équipes de travail habituées à vivre en compétition.

Sir David releva le défi. Aucune des deux entreprises n'a été secouée et la fusion épargne depuis deux ans des sommes considérables au transport aérien des Britanniques.

Chez Rothmans, un nouveau défi attend l'architecte industriel. Il s'agit de diriger un empire mondial dont les ventes annuelles atteignent les \$2,5 milliards, et dont les multiples filiales empruntent autant de visages que de noms différents.

Sir David est réputé en Europe pour avoir implanté en soi britannique les méthodes américaines de management. Son secret consiste à bâtir un conseil d'administration dont tous les membres sont appelés à jouer un rôle essentiel au lieu de former un conseil s'appuyant davantage sur des administrateurs de prestige venant siéger une fois par mois sans prendre une part active aux affaires de la compagnie.

Ainsi, devenu président de British Airways, Sir David n'a jamais voulu se départir de ses divers rôles d'administrateur au sein de sociétés comme la Banque de Montréal, Delta Metal Co. Ltd, Richard Costain Ltd, Keyser Ullmann Holdings Ltd, et Rothmans International Ltd.

Pour une assemblée générale de l'IATA, par exemple, il délèguera le directeur exécutif plutôt que d'y participer lui-même. Son rôle consistera plutôt à graisser les rouages de la compagnie.

Contrôle de l'Etat, oui; ingérence, non
A la suite de son passage à la British Airways, Sir David porte quelques observations pertinentes sur le rôle de l'Etat dans le contrôle d'entreprises.

Le président de British Airways ne s'oppose pas à ce que l'Etat possède et contrôle certaines entreprises, surtout si la technologie ou la rationalisation de l'entreprise rend souhaitable l'apport de l'Etat.

Mais, même dans ce cas, il s'oppose à ce qu'un corps gouvernemental s'immisce dans les affaires courantes de la compagnie.

Sir David propose même un exemple amusant pour imaginer sa pensée à ce propos: "Tout horticulteur sait, dit-il, qu'une plante aura beaucoup de mal à pousser si on passe son temps à tirer sur la tige



"Tout horticulteur sait qu'une plante aura beaucoup plus de mal à pousser..."



... si on passe son temps à tirer sur la tige..."



... pour voir comment progressent les racines..."

pour voir comment progressent les racines".

Il faut aussi se garder des dangers que présentent certains politiques qui ont tendance à penser à court terme, surtout en vue des prochaines élections. Au contraire, les administrateurs d'une entreprise ont souvent intérêt à penser à long terme, à planifier pour cinq, dix et même quinze ans, surtout s'il est question de finance et d'immobilisations.

La réalisation de l'appareil supersonique Concorde par les Anglais et les Français est, selon Sir David, un exemple frappant de la collaboration croissante entre les différents peuples d'Europe.

Les standards de vie de plus en plus élevés et la collaboration économique signifient, par exemple, que l'Europe acceptera de moins

en moins de dépendre des Etats-Unis pour son parc aérien. Actuellement, 85 pour cent des avions appartenant aux transporteurs européens, sont de fabrication américaine.

Mais, à cause des raisons évoquées ci-dessus, l'industrie aéronautique américaine va de plus en plus rechercher des partenaires en Europe.

Sir David donne l'exemple de l'Airbus, avion dont la cabine est fabriquée par l'industrie européenne et qui est équipé d'un moteur américain. Il y a aussi l'exemple contraire de l'appareil Tri-Star dont la cabine est de fabrication américaine et le moteur, européen.

Avant longtemps, souligne Sir David, on verra une nouvelle version du Boeing 747 équipé de moteurs Rolls Royce améliorés, qui augmenteront le rayon d'action de l'avion.

Sir David reste optimiste quant à l'avenir des transports aériens, même si les transporteurs connaissent actuellement une crise due à de nombreux facteurs extérieurs.

D'après lui, les sociétés de transport aérien ont été gâtées pour avoir connu durant plusieurs années une croissance de 15 pour cent par an. Dans toute autre industrie, une croissance de 5 pour cent est un brillant résultat qui permet à une entreprise dynamique de progresser considérablement.

Sir David croit que les transporteurs aériens viendront à une stabilisation normale de leur croissance à 7 pour cent par an.

Un énorme potentiel favorise son optimisme. Ainsi, sept personnes sur dix en Grande-Bretagne n'ont encore jamais monté dans un avion.

En Australie, seulement sept personnes sur cent voyageront outre-mer cette année. Aux Etats-Unis, six personnes sur dix ne possèdent même pas de passeport. Et au Japon, seulement 3 pour cent des 115 millions d'habitants de ce pays seront allés à l'étranger cette année.

La jeune génération envisage de voyager à l'étranger et de prendre l'avion comme si c'était une affaire de routine. Il ne reste plus qu'aux sociétés de transport d'adopter des tarifs qui permettront d'exploiter cet énorme potentiel.

Le président de British Airways estime, par exemple, que cette compagnie aura besoin vers les années 1980 d'appareils pouvant transporter jusqu'à 550 passagers à la fois. Déjà l'on sait que le Boeing 747 peut être allongé en ajoutant deux sections au fuselage, ou qu'en outre un second étage peut être ajouté portant la capacité à 750 passagers.

British Airways va mettre en service dès le 1er janvier prochain un appareil supersonique Concorde entre Londres et Bahrain. Evidemment, c'est une première étape en vue d'une liaison future Londres-Melbourne.

British Airways souhaiterait offrir des places à bord du Concorde au tarif de la première classe majorée de 15 pour cent. Mais une certaine opposition se dessine contre ce tarif de la part des autres transporteurs. Ils exigeront sans doute une majoration de 30 pour cent. Les tarifs seront débattus à la prochaine conférence sur les ententes bilatérales à l'IATA.

Mais cela, ce sont des problèmes pour Sir Frank MacFarlane, le successeur désigné de Sir David. Il vient de la compagnie Shell, et connaît très peu les problèmes de transport.



Plutôt mordant, ce pneu !

Ce nouveau pneu radial d'hiver qui sort d'une presse à vulcaniser à l'usine Goodyear de Toronto, assurera la traction sur glace, sans crampons. Il est fait d'un mélange de caoutchouc semblable à celui que la compagnie utilise pour les pneus qui roulent sur la lune. Des essais ont démontré que le pneu donne un meilleur rendement sur la neige et la glace que les pneus à crampons et sans crampons. Une combinaison de sculpture de la bande de roulement et de caoutchouc qui demeure flexible à des températures sous zéro confère au pneu le "mordant" supplémentaire qui élimine pratiquement le besoin de crampons.

La Banque Provinciale invite ses actionnaires à investir \$10 millions

par Robert POULIOT

La Banque Provinciale du Canada offrira à ses actionnaires inscrits au registre le 26 septembre le droit d'acheter par souscription 975,000 actions additionnelles du capital social de la banque, à raison d'un droit pour six actions détenues.

C'est ce qu'a annoncé hier le président du conseil et président de la banque, M. Léo Lavoie, en précisant que le droit, dont la valeur d'échange serait de 50 à 60 cents l'unité, permettra d'acheter les actions à \$10,50 chacune, soit un escompte de près de 25 pour cent.

Au total, d'expliquer de son côté M. Richard Lapointe, directeur général adjoint, la Banque compte recueillir ainsi environ \$10 millions en excluant les frais de courtage qui devraient s'élever à quelque \$250,000.

"Cette nouvelle émission d'actions

augmentera la participation des actionnaires, d'affirmer M. Lavoie, et contribuera au développement de la banque en élargissant sa structure financière."

Hier, à la fermeture des guichets des Bourses de Montréal et de Toronto, les actions de la Banque se transigeaient à \$13,75, en baisse de près de 50 cents sur la veille.

Par ailleurs, dans un communiqué émis hier, la Banque Provinciale a annoncé un dividende trimestriel de 25 cents par action.

L'objectif : \$10,237,000

Le but de l'offre de droits proposée par la banque est de recueillir un montant brut de \$10,237,000 que la Banque utilisera pour augmenter son capital versé de \$1,950,000 et son fonds de réserve de \$8,287,000.

A certains analystes qui estiment que cette émission risque d'être coû-

teuse pour la banque, tout simplement parce qu'elle rapportera relativement peu en fonction des dividendes additionnels qu'il faudra verser par la suite (environ \$1 million par année, précise M. Lapointe) un porte-parole de l'institution financière a expliqué à LA PRESSE que le montant total de l'émission pourrait facilement être remplacé à environ 10 à 11 pour cent pour rapporter justement \$1 million ou plus par année.

"La prochaine étape, selon M. Lapointe, après cette émission de droits, pourrait être celle d'une émission de débetures (des obligations non garanties) pour un montant de \$10 millions.

"Selon la loi des banques, nous serons en mesure de faire grimper nos emprunts sous forme de débetures à \$35 millions, soit la moitié de notre capital propre et de nos réserves pour pertes."

Sogena songe à des acquisitions

par LAURIER CLOUTIER

"Sogena Inc. étudie présentement certaines propositions d'acquisitions pour permettre à la société de gestion de connaître au cours des prochains exercices une meilleure rentabilité."

C'est ce qu'a écrit le président de la compagnie, M. Marc Carrière, dans le rapport financier des six premiers mois de l'année, qu'il vient d'expédier aux actionnaires.

M. Carrière n'a toutefois pas voulu donner de précisions sur les acquisitions éventuelles.

Le rapport semestriel révèle des revenus bruts de \$3,4 millions au 30 juin 1975, par rapport à \$2,5 millions pour la période correspondante l'an dernier.

Perte

"Malgré une augmentation d'au-delà de \$800,000 dans les revenus, Sogena accuse une perte de \$63,618 avant bénéfices extraordinaires", par rapport à des profits de \$82,469 lors du premier semestre de 1974.

La vente de la participation de 50 p. cent dans Place Dupuis Inc. aux architectes Gagnon & Archambeault pour un montant de \$1,5 million permet toutefois à Sogena d'afficher des bénéfices substantiels.

Déduction faite de l'impôt, le gain de \$1,2 million sur la vente de placements donne en effet un bénéfice net pour le semestre de \$1,174,110, ou \$47 par action, par rapport à \$1,128,625, ou \$1,41, pour la période correspondante l'an dernier.

Par contre, la cession des intérêts majoritaires dans Dupuis Frères Lée n'a pas contribué aux profits de Sogena, mais a permis d'apporter une amélioration dans le fonds de roulement, qui est passé d'un déficit de \$2,9 millions au 31 décembre 1974 à un surplus de \$654,000 au 30 juin 1975.

Le premier juin dernier, Dupuis Frères ne réussissait pas en effet à rembourser \$3,3 millions d'obligations qui arrivaient à échéance. Dans les circonstances, M. Marc Carrière a dû

céder Dupuis à un groupe d'hommes d'affaires en mesure d'assurer la survie du magasin à rayons de l'est de la rue Sainte-Catherine. Par la suite, effectivement, des institutions financières, dont des compagnies d'assurances, ont accepté d'acheter \$3,5 millions d'obligations, geste qui a permis de rembourser les \$3,3 millions de titres échus.

De son côté, le groupe d'hommes d'affaires proche du financier mont-réalais Jean-Louis Lévesque a accepté d'investir \$1 million dans Dupuis Frères.

Le 31 juillet dernier, Sogena a demandé à la Bourse de Montréal qu'on retire ses actions de la cote, redevenant ainsi une compagnie privée.

"Si les ventes des filiales, fabricants de produits pharmaceutiques et de beauté, se maintiennent à la hausse, Sogena enregistrera en 1975 des profits d'opérations, avant postes extraordinaires", conclut M. Carrière dans le rapport semestriel.

Le prix du boeuf sera stable pendant au moins trois ans

l'agro-alimentaire

par Michel ROESLER

La seule denrée alimentaire dont le prix a le plus de chance de demeurer stable au cours des deux ou trois prochaines années est la viande de boeuf.

C'est du moins ce qui ressort de l'analyse de la situation du cheptel bovin au Canada par le Conseil des salaisons.

Bien qu'il y ait une diminu-

tion de la production bovine et que les éleveurs aient décidé de ralentir l'expansion de leurs troupeaux, il ne faut pas s'attendre à ce que cette situation et ces mesures aient un effet sur le marché à court terme.

La production demeure élevée et l'offre est encore plus grande que la demande. En outre, le cycle du boeuf (on entend par là, la période al-

lant de la naissance à la maturité commerciale de cet animal) est de trois ans: un an de gestation et deux ans de croissance.

La décision qu'ont prise les éleveurs de restreindre leurs troupeaux ne pourra donc avoir de l'effet que d'ici la fin du cycle.

La pression du porc

Selon le Conseil des salaisons du Canada le prix de la viande de boeuf devrait même baisser si ce n'était la pression exercée par le porc, dont les prix ont considérablement augmenté en une année (à l'extrême, le prix du porc a crû de 100 pour cent).

Il y a, en effet, à cause du prix élevé de la viande de porc, un déplacement du choix des consommateurs vers le boeuf, ce qui maintient son prix en dépit de la situation du marché.

Le nombre total des bovins atteignait 15,260,000 têtes le 1er juillet dernier sur les fermes canadiennes. Ce chiffre, précise le Conseil des salaisons, était supérieur de 2 pour cent à celui du 1er juillet 1974. C'était un record, selon Statistique Canada.

Cependant, ce taux d'augmentation, en pourcentage, est considérablement inférieur à celui de l'année précédente, qui avait été de 6 pour cent.

Le nombre de vaches de boucherie, au 1er juillet 1975,

avait augmenté de 2 pour cent sur celui du 1er juillet 1974. Au Québec et dans les Maritimes, l'augmentation a été de 2 pour cent.

D'autre part, pour la deuxième année consécutive, le nombre de vaches et de génisses laitières a augmenté, respectivement, de 2 et 3 pour cent. Cela est valable pour l'ensemble des provinces canadiennes.

Le nombre de bouvillons d'un an et plus a augmenté de 5 pour cent. On note une hausse dans l'Ouest et une baisse dans l'Est. Le nombre de veaux âgés de moins d'un an a augmenté de 2 pour cent dans l'Ouest, et diminué de 3 pour cent dans l'Est. Ce qui donne une augmentation nationale de seulement un pour cent.

Par ailleurs, le nombre de génisses destinées à l'élevage, mais pour la boucherie, a diminué de 11 pour cent sur les chiffres d'il y a un an, alors que celles destinées à l'abattage ont augmenté de 20 pour cent.

Hausse des abattages

Cette tendance à la diminution du cheptel se remarque dans le nombre des abattages. A la fin d'août, l'abattage de boeuf dans les établissements sous surveillance fédérale a dépassé de 12 pour cent (250,000 bêtes) celui de la même période en 1974. Les abattages de veaux

ont augmenté de 86 pour cent. Fin juillet, les abattages de vaches ont augmenté de 34 pour cent, et ceux de génisses de 48 pour cent.

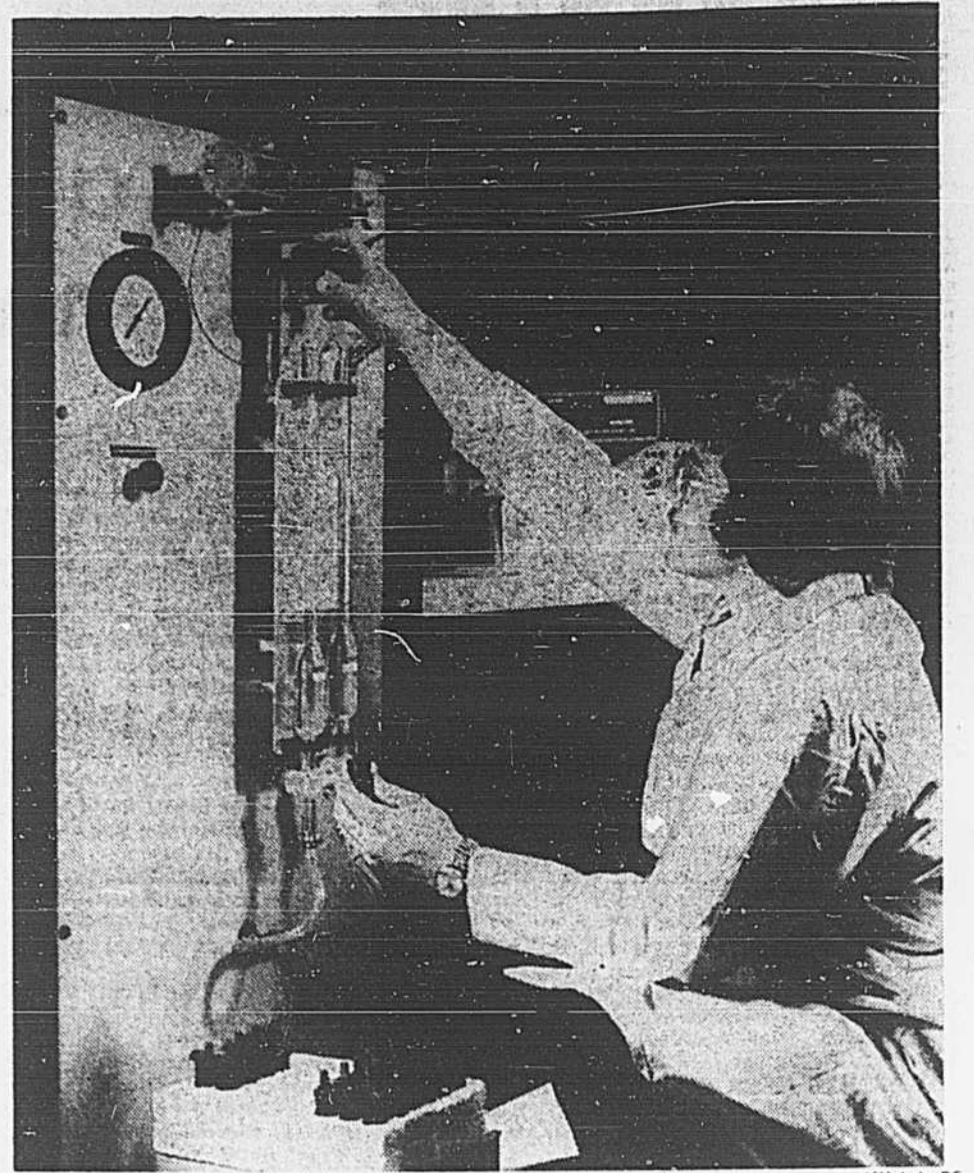
Il faut cependant ajouter un facteur nouveau dont les répercussions peuvent être très importantes. Statistique Canada annonçait le 15 août que la récolte canadienne de céréales approcherait, cette année, la moyenne des 10 dernières années.

En d'autres termes, cela signifie qu'il n'y aura pas de récolte record. Si l'on tient compte de la forte demande pour l'exportation, le Conseil des salaisons craint que les stocks ne soient serrés et que les prix ne restent à leurs niveaux actuels. Les éleveurs risquent alors de se montrer prudents dans l'achat de leurs animaux de remplacement.

Les producteurs risquent alors de tuer les veaux. Cette situation accentuera la tendance à la décroissance du cheptel.

On peut donc sans crainte dire, sauf modifications importantes dans le marché international, que les surplus de viandes bovines que nous connaissons présentement ne dureront qu'un temps. Le prochain cycle des bovins de boucherie sera déficitaire. Les prix grimperont en conséquence.

En attendant, il est temps d'en profiter.



Contrôle de l'injection d'essence

Un technicien vérifie ci-haut le flot d'essence d'un système d'alimentation par injection à l'usine de Troy, Michigan, de la société Bendix Electronic. Les valves du système alimentent de façon précise et régulière le flot d'injection d'essence vers les chambres de combustion du moteur. Certaines voitures américaines de modèle 1975 comportent le nouveau système d'injection.

Morguard fonde une filiale immobilière

La société Morguard Trust Co., de Toronto, contrôlée par les promoteurs de la onzième banque à charte du Canada, a annoncé hier la création d'une filiale spécialisée dans le secteur immobilier.

Morguard Trust a ainsi formé la Morguard Properties Ltd. pour acquérir et administrer les propriétés immobilières appartenant à ses clients de fonds de pension à travers le Canada.

Morguard a précisé que ses clients détenaient plus de \$3 milliards en capitaux.

La nouvelle filiale acquerra des immeubles industriels et à bureaux, des centres commerciaux et d'autres édifices dans le but d'assurer un rendement à long terme à ses clients, a ajouté la société financière.

Morguard est contrôlé par Boyd, Scott et MacDonald Ltd., une société de gestion qui a récemment financé la création de la Banque canadienne du Commerce et de l'Industrie, la onzième banque à charte fédérale.

Les coûts de production sont si élevés que le Canada risque de se voir déclassé sur les marchés mondiaux

par Hyman SOLOMON

Financial Post News Service

WASHINGTON — Les craintes de l'ex-ministre des Finances, M. John Turner, de voir la position compétitive du Canada se détériorer sur les marchés mondiaux, et en particulier vis-à-vis des Etats-Unis, sont sur le point de se matérialiser. C'est en tout cas ce qu'indiquent clairement les dernières statistiques publiées par le ministère américain du Travail, qui montrent que les entreprises américaines sortent de

la récession dépeuplée, mais avides de mettre tout en oeuvre pour affronter la concurrence et s'imposer sur les marchés.

On n'a tenu en général aucun compte des avertissements répétés de M. Turner ces derniers mois à l'effet que les revendications continues des travailleurs pour accroître leurs revenus empêchaient les entreprises canadiennes de jeter les nouvelles bases d'une croissance capable d'affronter la concurrence. (Cette perspective de

difficultés à venir est peut-être même un facteur qui a contribué à la décision de M. Turner de démissionner de son poste de ministre des Finances.)

Un écart qui s'élargit

N'étant pas parvenues à ralentir l'augmentation des coûts de production, les entreprises canadiennes se trouvent dans l'impossibilité l'année prochaine de rivaliser avec l'accroissement de la productivité et l'amélioration

des coûts de revient unitaires, qui commencent à apparaître nettement dans le secteur privé aux Etats-Unis.

Tout indique que la disparité dans les coûts entre les deux partenaires commerciaux ira en s'élargissant au cours des prochains trimestres, à moins que la remontée économique américaine elle-même ne soit bloquée par l'augmentation des taux d'intérêt et la recrudescence des pressions inflationnistes.

Les statistiques américaines font apparaître trois faits précis:

- La productivité, soit la production par heure-homme, dans le secteur industriel privé au cours du second trimestre, a augmenté de 5.8 pour cent, aux taux annuels, par rapport au premier trimestre.

- Les coûts des salaires, par heure, sont demeurés inchangés du premier trimestre au deuxième trimestre, au taux annuel de 7.8 pour cent. Même si cela est élevé, il s'agit quand même d'une diminution en comparaison du taux moyen de 9.4 pour cent des derniers 12 mois, et reflète une modération totalement absente au Canada.

- Les coûts de main-d'œuvre unitaires dans le secteur

industriel privé aux Etats-Unis ont augmenté au taux annuel de seulement 1.9 pour cent entre le premier et le deuxième trimestre, un changement marqué par rapport au taux de près de 10 pour cent des 12 mois précédents.

L'inflation

Le gouvernement canadien ne fournit pas de statistiques régulières détaillées sur la productivité et les coûts de main-d'œuvre unitaires, mais les chiffres disponibles permettent de dire que le Canada a éprouvé beaucoup plus de difficultés que les Etats-Unis à réduire son taux d'inflation.

A l'heure actuelle, les deux pays sont également touchés par l'augmentation rapide des prix des denrées alimentaires et de l'énergie. Mais si l'inflation se résorbe dans ces secteurs, et si la productivité augmente considérablement, comme elle semble devoir le faire, le Canada sera encore pris avec des augmentations des coûts de main-d'œuvre unitaires qui sont énormes comparativement à celles qu'on enregistre aux Etats-Unis.

Il n'y a bien sûr pas de rapport d'un à un entre les augmentations des coûts unitaires de main-d'œuvre et le

taux des hausses de prix, mais il est clair que les perspectives de réduction de l'inflation aux Etats-Unis sont élevées par rapport aux nôtres, à moins que les hausses de salaires au Canada ne se ralentissent nettement au cours des prochains mois.

Les éléments éayant ce point de vue sont les suivants:

- Au cours du premier semestre de cette année, les coûts de main-d'œuvre unitaires au Canada étaient de 17.5 pour cent plus élevés qu'il y a un an, alors qu'aux Etats-Unis, l'augmentation a été de 11.4 pour cent.

- Entre le premier et le second trimestre de cette année, les coûts de main-d'œuvre unitaires dans l'ensemble de l'économie ont progressé au taux annuel de 9.9 pour cent au Canada, alors que celui-ci était de 12.7 pour cent au cours du premier trimestre.

L'amélioration notée dans la productivité aux Etats-Unis, qui suit toujours une récession, a été remarquable compte tenu de la modeste augmentation de 2 pour cent de la production réelle, estime le professeur John Kendrick de l'université George Washington, une autorité en matière de productivité.

Kendrick croit que l'économie américaine est maintenant prête à enregistrer une augmentation moyenne de 4 à 5 pour cent de la productivité au cours de la prochaine année.

Il croit également que la période d'amélioration pourrait se prolonger jusqu'en 1977 étant donné l'importance de la récession, ce qui signifie que les entreprises ont beaucoup à faire pour revenir aux niveaux d'utilisation de la capacité de production de 1973.

La modération dont ont fait preuve les travailleurs américains l'année dernière, en particulier dans le secteur non syndicalisé, a contribué en grande partie à l'amélioration enregistrée sur le plan du coût de main-d'œuvre unitaire, précisait Kendrick. La perspective d'une augmentation modérée de 2 à 4 pour cent au cours de l'année prochaine pourrait avoir une grande influence modératrice sur les prix même si d'importantes conventions collectives devaient être renouvelées en 1976, ajoutait-il.

Une reprise rapide aux USA

Depuis que les chiffres relatifs au deuxième trimestre aux Etats-Unis ont été publiés, plusieurs autres indices

sont venus confirmer le fait que l'économie américaine se relevait rapidement et qu'on enregistrerait de fortes augmentations de la production au cours du trimestre qui se termine. Certains hauts fonctionnaires gouvernementaux pensent que le produit national brut réel pourrait accuser une augmentation de 8 à 10 pour cent au cours du troisième trimestre.

Malgré cet énorme accroissement de la production, la hausse de la productivité devrait se situer entre 5 et 6 pour cent au moins au cours des deux prochains trimestres. Le fait qu'une forte augmentation en heures-hommes accroît la production au cours du trimestre en cours (plus de 500,000 travailleurs sont venus se joindre à la main-d'œuvre active en août) ne ralentira pas matériellement les gains en productivité, précisent les économistes du gouvernement.

"Sur le plan de la concurrence au niveau international, l'économie américaine devrait être en mesure de mieux se comporter que celles de tous ses partenaires commerciaux, à l'exception possible de l'Allemagne fédérale... et même dans ce cas, cela devrait s'équivaloir", de dire un spécialiste.

Légère hausse des commandes et livraisons manufacturières

Les commandes et les livraisons des industries manufacturières ont légèrement augmenté en juillet, a indiqué hier Statistique Canada.

Les livraisons désaisonnalisées des industries manufacturières en juillet se sont élevées à \$7,351.0 millions, selon les estimations, soit 3.3 pour cent de plus que les estimations révisées de \$7,116.7 millions, le mois précédent.

Les livraisons de biens du-

rables ont augmenté de 6.7 pour cent à \$3,345.6 millions au cours du mois de juillet, tandis que les livraisons de biens non durables ont augmenté de 0.6 pour cent à \$4,005.4 millions.

Les manufacturiers ont également reçu plus de commandes en juillet qu'en juin. Le total des commandes reçues par l'ensemble des industries manufacturières au

cours de juillet, après désaisonnalisation, s'élevaient à \$7,178.2 millions, soit 2.2 pour cent de plus que \$7,025.3 millions, soit la valeur révisée de juin.

Cette reprise des activités a légèrement fait diminuer les inventaires de 0.4 pour cent. La valeur des stocks s'élevait ainsi à \$15,200.9 millions en juillet, après désaisonnalisation.

DINER D'AFFAIRES

La Saulaie

Restaurant des gourmets Boucherville
sur les rives de Saint-Laurent

Reservations: 655-0434 655-5664

Tentures pour bureaux
faites sur mesures
Livraison en 10 jours
Service dans tout le pays

Réduisez vos frais de tentures avec la compagnie Draperie Nationale. Neus sommes en mesure de vous offrir les meilleures conditions, grâce à un service unique dans toute l'Amérique du Nord.

Draperie Nationale
Une Division de Reed Limitée
1495, rue Bégin, Saint-Laurent

• Service de décorateur
Appelez 332-3750

LA LOI 22

LA LOI 22
dimanche,
le 21 septembre 20h30

A la demande des téléspectateurs lors de l'émission "Les pommes d'automne", Radio-Québec diffusera un document d'une heure sur la loi 22, ses règlements et ses implications.

Cette émission sera animée par Laurent Laplante, dans un langage simple et précis, et réalisée par Pierre Chanteloy.

la télévision des Québécois

CIVQ-TV15
QUÉBEC CANAL

CIVMTV17
MONTREAL CANAL

et sur câble dans
plusieurs villes de Québec

RADIO-QUÉBEC

MONTREAL

PAR LA PRESSE CANADIENNE

(Les cotes ci-dessous sont données en dollars et les fractions en huitièmes)

Table of stock market data for Montreal, including columns for 'Ventes Haut Bas Form. net' and various stock symbols like 'MERCREDI 17 SEPTEMBRE 1975'.

Table of stock market data for Montreal, including columns for 'Ventes Haut Bas Form. net' and various stock symbols like 'INDUSTRIELLES JUNIOR'.

la Bourse en bref

MONTREAL
Volume: Mercredi 469,300
Mardi 469,300
Faites saillants: Non disponible

TORONTO

MONTREAL
Volume: Mercredi 1,371,000
Mardi 1,838,000
Faites saillants: Mercredi 610,635

MONTREAL

MONTREAL
Volume: Mercredi 1,371,000
Mardi 1,838,000
Faites saillants: Mercredi 610,635

INDICES A LA BOURSE DE MONTREAL

Table of stock market indices for Montreal, including columns for 'Ind.', 'Serv.', 'Banques', 'Comp.', 'Pap.' and values for 'Var. 17 sept.', 'Clôt. 17 sept.', 'Haut 75', 'Bas 75', 'Haut 74', 'Bas 74'.

INDICES A LA BOURSE DE TORONTO

Table of stock market indices for Toronto, including columns for 'Ind.', 'Aur.', 'Mét.', 'Pet.' and values for 'Var. 17 sept.', 'Clôt. 17 sept.', 'Haut 75', 'Bas 75', 'Haut 74', 'Bas 74'.

TORONTO

PAR LA PRESSE CANADIENNE

(Les cotes ci-dessous sont données en dollars et les fractions en huitièmes)

Table of stock market data for Toronto, including columns for 'Ventes Haut Bas Form. net' and various stock symbols like 'MERCREDI 17 SEPTEMBRE 1975'.

Table of stock market data for Toronto, including columns for 'Ventes Haut Bas Form. net' and various stock symbols like 'INDUSTRIELLES JUNIOR'.

Comment s'y retrouver?

Le lecteur trouvera dans la première colonne de ces cotes boursières le nom des compagnies publiques transigées sur le parquet boursier. La deuxième colonne se réfère au nombre des actions transigées (Ventes), la troisième au plus haut prix atteint au cours de la journée, la quatrième au plus bas prix durant la journée, la cinquième au dernier prix disponible de la séance au changement par rapport au niveau de fermeture de la veille.

NEW YORK

PAR LA PRESSE CANADIENNE

(Les cotes ci-dessous sont données en dollars et les fractions en huitièmes)

Table of stock market data for New York, including columns for 'Ventes Haut Bas Form. net' and various stock symbols like 'MERCREDI 17 SEPTEMBRE 1975'.

Table of stock market data for New York, including columns for 'Ventes Haut Bas Form. net' and various stock symbols like 'MERCREDI 17 SEPTEMBRE 1975'.

AMERICAINE

Table of stock market data for American companies, including columns for 'Ventes Haut Bas Form. net' and various stock symbols like 'MERCREDI 17 SEPTEMBRE 1975'.

Dow Jones hier

799.05 + 3.92

Table of Dow Jones index data, including columns for 'Ventes Haut Bas Form. net' and various stock symbols like 'MERCREDI 17 SEPTEMBRE 1975'.

fonds mutuels

PAR LA PRESSE CANADIENNE

MERCREDI 17 SEPTEMBRE 1975

CMFA members	Cambridge Gr	4.25
AGF Group	Growth	2.01
Amer Growth	Intl Energy	4.27
Cdn Ga Epy	Intl Income	3.30
Cdn Sec Gth	Univest	5.15
Cdn Trusteed	Cdn S Afr Gd	5.36
Corp Invest	Canagex Gr	8.68
Corp Inv SIK	Canagex Act	9.10
Gwth Equity	Canagex Oblt	10.03
Japan	Canagex Int	7.19
Special	Capital Gth	9.24
All Canadian	xChase	5.98
Compound	xComp Cap	3.73
Dividend	Canadian	6.69
Northern Epy	Canad Int	4.23
Revenue Gth	Canad Int	6.08
Venture	Canad Int	4.72
4000	Canad Int	2.58
Calvin Bullock	Canad Int	2.07
Acrofund	Canad Int	3.48
CIF	Canad Int	5.00
Bellon Group	Canad Int	4.00
Commwth	Canad Int	9.50
Growth	Canad Int	10.34
Income	Canad Int	5.53
Internatl	Canad Int	1.33
Leverage	Canad Int	1.70
Venture	Canad Int	1.33
Viking	Canad Int	1.33
Guardian Group	Canad Int	1.33
Interprise	Canad Int	1.33
GIS Comp	Canad Int	1.33
ngIS Income	Canad Int	1.33
ngrowth Fnd	Canad Int	1.33
North Amer	Canad Int	1.33
Mutual Acu	Canad Int	1.33
Mutual Inc	Canad Int	1.33
Sec Income	Canad Int	1.33
World Equity	Canad Int	1.33
Investors Group	Canad Int	1.33
xGrowth	Canad Int	1.33
Internatl	Canad Int	1.33
yJapan	Canad Int	1.33
yMontage	Canad Int	1.33
yMutual	Canad Int	1.33
yRetiremt	Canad Int	1.33
yRoyalty	Canad Int	1.33
yProvidt	Canad Int	1.33
Nat Res Gth	Canad Int	1.33
Planned Invest	Canad Int	1.33
Canada Cum	Canad Int	1.33
Canada Gth	Canad Int	1.33
Pid Resources	Canad Int	1.33
Pid Sec Inc	Canad Int	1.33
Taurus	Canad Int	1.33
Prof Et Revnu	Canad Int	1.33
yAmericain	Canad Int	1.33
yCanadien	Canad Int	1.33
yReveille	Canad Int	1.33
Prevest Mut	Canad Int	1.33
Preventual Group	Canad Int	1.33
Growth	Canad Int	1.33
Income	Canad Int	1.33
Savings Invest	Canad Int	1.33
yAmerican	Canad Int	1.33
yCanadian	Canad Int	1.33
yRetiremt	Canad Int	1.33
United Bond Shr	Canad Int	1.33
yRoyFund	Canad Int	1.33
yRoyFund Inc	Canad Int	1.33
United Group	Canad Int	1.33
yAccumula	Canad Int	1.33
yAccu R	Canad Int	1.33
yAmericain	Canad Int	1.33
yHorizon	Canad Int	1.33
ySecurity	Canad Int	1.33
yVenture	Canad Int	1.33
yVenture Ret	Canad Int	1.33
Universal Gr	Canad Int	1.33
Save Equity	Canad Int	1.33
Save Income	Canad Int	1.33
Non Members	Canad Int	1.33
Andree	Canad Int	1.33
Assoc Inv	Canad Int	1.33
ySaubran	Canad Int	1.33
nBolt TremE	Canad Int	1.33

titres au comptoir

MERCREDI 17 SEPTEMBRE 1975

	VENTE HAUT	BAS
Abela Mnl	2000	9 9
Aggressive Mng	11500	41 41
Belora Mines	1000	20 20
Bonnuord Expl	2000	14 14
Conf Copper	2000	43 43
Corp Master	120	40 40
Dalhousie Oil	2000	13 13
Deo Sec S F pfd	50	54 54
Holmer Fabrics	150	25 25
Huronian Mns	1000	25 25
Lakelynn mns	10000	15 15
Maclean Expl	2000	8 8
Nemrod Mng	200	20 20
North T SIX 20	25	510 510

NOMINATION A LA BANQUE MERCANTILE



BRIAN R. B. MAGEE,
F.R.I., S.I.R., C.R.E.

La Banque Mercantile du Canada annonce la nomination de Brian R. B. Magee en tant qu'un des directeurs de la banque. M. Magee est président du conseil d'administration de A.E. LePage Limited, Toronto. D'autre part, il est président du conseil d'administration ainsi que président de Markborough Properties Limited et est un des directeurs de Dominion Bridge Company Limited, Empire Life Insurance Company, Dominion of Canada General Insurance Company et E-L Financial Corporation.

Reitman
(CANADA) LIMITED
CLASSE "A"
Dividende no 64

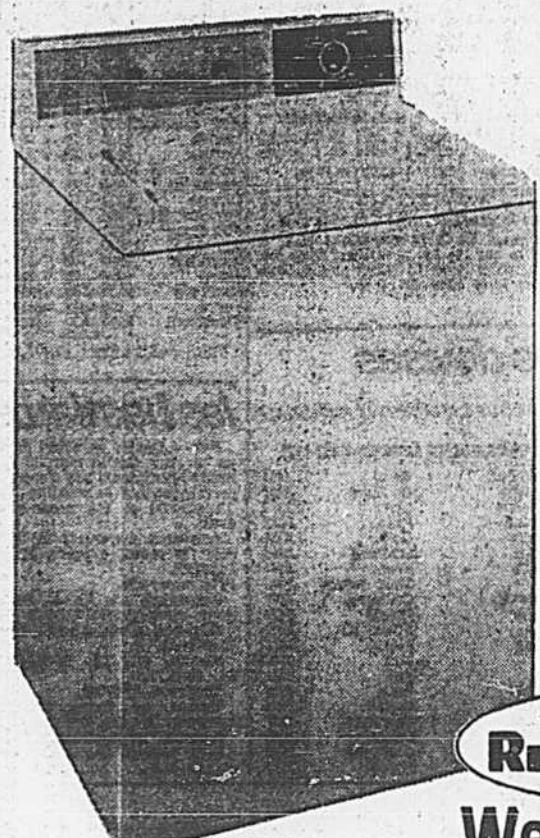
Avis est par la présente donné que le dividende trimestriel régulier de 7/8¢ par action a été déclaré sur les actions ordinaires de la compagnie et sera payable le 1er novembre 1975 aux actionnaires inscrits aux livres à la clôture des affaires le 15 octobre 1975.

ACTIONS ORDINAIRES
Dividende no 105

Avis est par la présente donné que le dividende trimestriel régulier de 7/8¢ par action a été déclaré sur les actions ordinaires de la compagnie et sera payable le 1er novembre 1975 aux actionnaires inscrits aux livres à la clôture des affaires le 15 octobre 1975.

Le secrétaire
Jeremy H. Reitman
Montréal, le 10 septembre 1975

LEGARÉ



LAVEUSE AUTOMATIQUE

Résistante et très efficace... Choix de 5 combinaisons de température, dont 3 pour "apprêt permanent"... Action rotative de la cuve munie d'ailettes, pour une double action nettoyante... Cycles régulier et "délicat"... Réglage continu du niveau d'eau, pour une économie de temps, d'eau et de savon... Filtrage continu de l'eau pour éliminer la charpie... Exclusive à nos magasins! Ton OR ou AVOCADO:

\$10 de plus.
SPÉCIAL \$419



par Westinghouse



RÉFRIGÉRATEUR SANS GIVRE

Exclusif à nos magasins!... Contenance de 13.1 pi. cu... Complètement libre de givre... Congélateur à "zéro" degré Fahrenheit... peut contenir jusqu'à 124 lbs... 2 tablettes pleine largeur, plaquées chrome, ajustables à 10 positions, et 1 tablette en verre... Compartiment séparé pour le beurre... Étagères spacieuses dans les portes... Large bac pour légumes... Et pour vous! Fini le dégivrage!

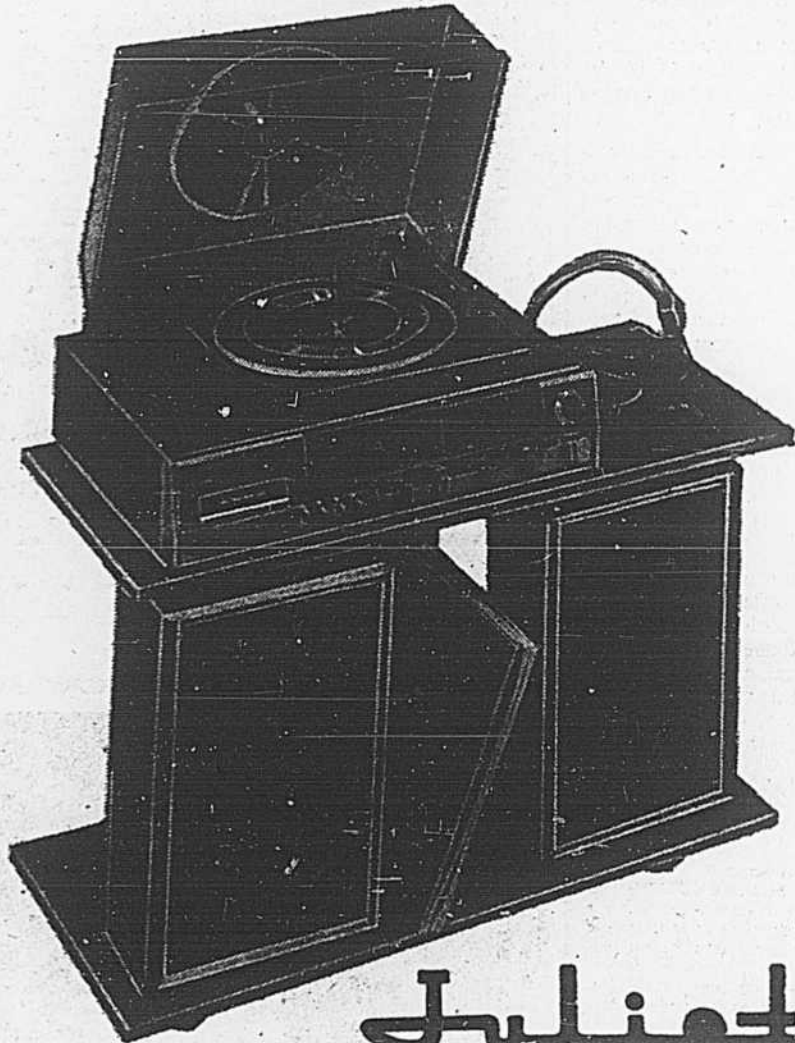
Ton OR ou AVOCADO:
\$10 de plus.
SPÉCIAL \$479



par Westinghouse

VENTE 98 ANNIVERSAIRE

Tout pour vous!... Choix, qualité et économie en tête!... Nous cherchons surtout à vous satisfaire, et il y a une grosse part, dans cette vente-anniversaire, pour que vous soyez, vous aussi, de la fête!



Juliette

CHAÎNE STÉRÉOPHONIQUE

Une chaîne stéréo de qualité, à coût modéré... Entièrement transistorisée, avec circuits enfichables pour un meilleur rendement... Complète avec... Lecteur de cartouche 8 pistes incorporé... Changeur automatique pleine grandeur... Récepteur AMFM... Système audio puissant, à suspension acoustique... Syntonisation précise... Comptoir roulant... Casque d'écoute stéréo.

SPÉCIAL
\$249

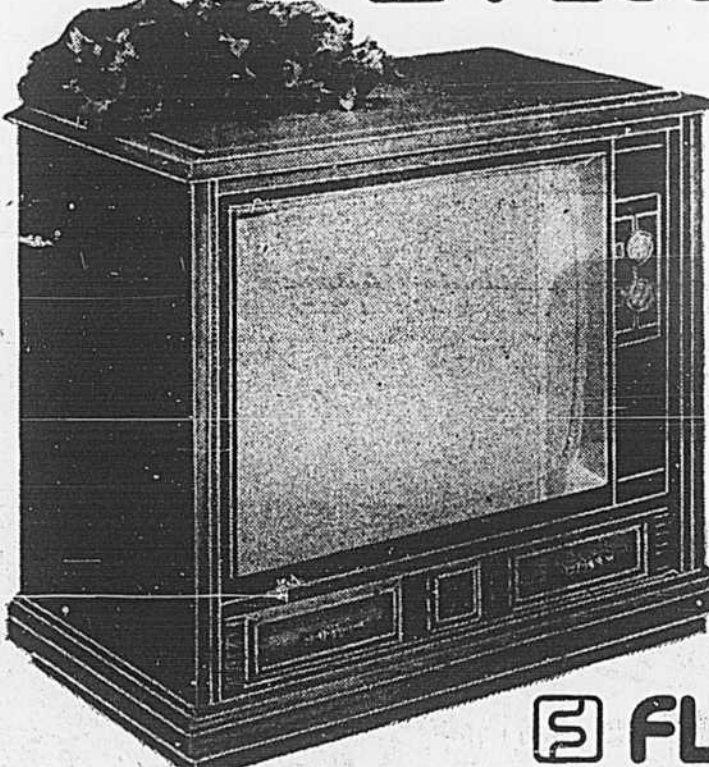


MEUBLE STÉRÉO, ENREGISTREUSE

Une "stéréophobie" complète, dépe-reillée... pour charmer vos soirées, votre foyer, et faire votre conquête... Facilités d'enregistrement modernes, avec 2 microphones... Changeur automatique BSR à aiguille diamant... Lecteur de cartouche 8 pistes... Récepteur AMFM... Ce meuble luxueux, aux lignes ravissantes et au grain de chêne, renferme une technique moderne avancée... Châssis tous-transistors. 5.7 watts par canal RMS (90 watts IPP)... 6 haut-parleurs.

SPÉCIAL
\$559

FLEETWOOD

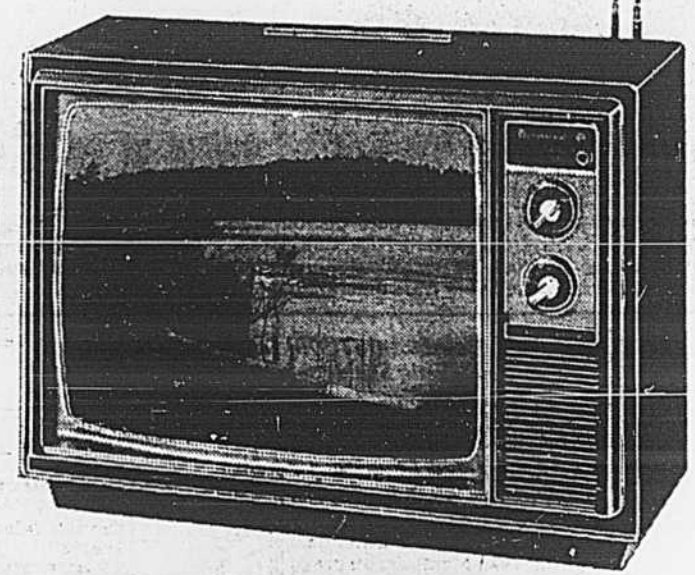


TÉLÉCOULEUR CONSOLE, 26"

Tout un meuble!... Entièrement transistorisé, avec circuits enfichables incorporés, pour un meilleur rendement... Des couleurs et des techniques perfectionnées... Ordinateur automatique vérifiant et ajustant l'image avant son apparition... Lampe-écran supérieure, à fond noir, pour de meilleurs contrastes... Cabinet luxueux, de style méditerranéen, au fini de chêne grenu.

SPÉCIAL
\$799

FLEETWOOD



TÉLÉCOULEUR PORTATIF, 20"

Le voici, ce "grand écran couleur" portable, entièrement transistorisé... que vous recherchez... Doté d'une lampe-écran puissante de 25,000 volts et de circuits enfichables, il assure des images de qualité par les circuits automatiques "Chroma Color" et "Color Purifier"... Mise au point permanente... Antennes pour réception UHF/VHF... Coffret à ceinture noyer.

SPÉCIAL
\$549

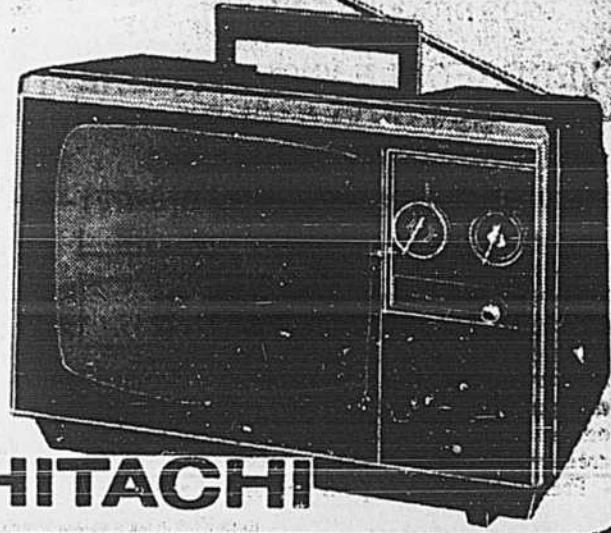
FLEETWOOD

TÉLÉ PORTATIF, 12"

Un "noir et blanc" compact, très pratique pour les voyages, le plein air... et la maison!... Entièrement transistorisé... Il peut fonctionner dans l'auto à l'aide d'un adaptateur... Mise au point permanente... Écran teinté noir, contre les reflets et pour améliorer les contrastes... Boîtier noir à bordure argentée.

SPÉCIAL
\$139

HITACHI



TOUT POUR LE FOYER
LEGARÉ
OU LE SERVICE FAIT LA DIFFÉRENCE

MONTREAL
1200 rue Amherst
Tél.: 842-8911
MONTREAL
4660 est. Ste-Catherine
Tél.: 255-7029

LACHINE
1020 rue Notre-Dame
Tél.: 637-5825
MONTREAL
6960 rue St-Hubert
Tél.: 271-4688

ROSEMONT
3250 rue Masson
Tél.: 725-2453
VERDUN
4010 rue Wellington
Tél.: 768-4730

MONTREAL
3730 est. Ontario
Tél.: 526-1667
MONTREAL-NORD
10530 boul. Pie-IX
Tél.: 322-2741

LAVAL
1880 boul. St-Martin
Tél.: 688-5551
MONTREAL
1278 est. Mt-Royal
Tél.: 521-9245

ST-HENRI
3734 ouest, Notre-Dame
Tél.: 935-6994
POINTE-AUX-TREMBLES
11926 est. Notre-Dame
Tél.: 645-5371

Chantiers olympiques: la Ville a rouvert quelque 34 contrats la liant à l'entreprise privée

par Guy PINARD

La Ville de Montréal a rouvert, au cours des dernières semaines, pas moins de 34 contrats fermes accordés à l'entreprise privée dans le cadre du dossier olympique, et elle a autorisé des rallonges de contrats se chiffrent par plus de \$17,7 millions.

Cette constatation découle du document du Service des Finances que le comité exécutif a remis aux membres du conseil municipal cette semaine, et ces données n'impliquent pas des contrats

particuliers, comme le contrat du gros-œuvre du vélodrome accordé pour \$12,3 millions à Charles Duranceau Limitée, et transformé en contrat "cost plus" par la suite, au coût de \$44 millions. On pourrait en dénombrer cinq ou six du genre, et qui rajouterait entre \$40 et \$50 millions à la somme précitée. Comme il s'agit de contrats "cost plus", il est impossible d'être plus précis pour le moment.

Dans la majorité de ces contrats, comme dans le cas

du contrat du vélodrome d'ailleurs, la Ville de Montréal était en droit de confisquer les cautionnements de garantie et d'obligations qui, dans la quasi totalité des cas, représentent la totalité de la valeur du contrat. Mais elle ne l'a jamais fait.

Les 26 contrats rouverts à la demande de la division olympique du service des Travaux publics représentent une valeur de \$63,415,980.58 et une augmentation de l'ordre de \$16,575,206.28 ou 35,4

pour cent de la somme originale.

Dans six cas, l'augmentation est supérieure à 75 pour cent des prévisions originales.

Mentionnons les travaux de ventilation du stationnement Pie IX (phase I et II), qui coûteront 365 pour cent plus cher à \$906,848.63; les travaux généraux de soudure dans le parc olympique, qui coûteront \$2,887,701.01, ou 319 pour cent plus cher; les travaux généraux d'électricité dans le parc olympique,

maintenant évalués à \$3,501,827 ou 201 pour cent plus cher; les travaux de maçonnerie du vélodrome, passés de \$238,680 à \$409,680, une augmentation de 95 pour cent; les travaux généraux de plomberie et de chauffage dans le parc olympique, où on note une augmentation de \$600,000, ou 89 pour cent; et finalement la piste du vélodrome, qui reviendra à \$339,800 au lieu de \$474,800, en partie parce qu'il aura fallu en construire une temporaire à cause du retard

dans la construction du vélodrome.

De son côté, la division technique du service des Travaux publics a demandé des crédits supplémentaires pour huit contrats, crédits qui totalisent \$1,105,000. Cette division est responsable de tous les travaux à l'extérieur du parc olympique, plus les rues périphériques du parc.

Le crédit supplémentaire le plus important demandé était de l'ordre de \$500,000 pour le creusage du bassin olympique de l'Île Notre-Dame.

Les raisons pour ces rouvertures de contrats sont nombreuses. On peut souligner celles qui ont déjà été mentionnées par le mandataire-coordonnateur (Lalonde, Valois, Lamarre, Valois et Associés): sous-estimation des matériaux, sous-estimation des prix unitaires, addition de travaux, et tout particulièrement le rattrapage.

Et on pourrait rajouter les montants supplémentaires que la Ville de Montréal doit

accorder à certains entrepreneurs qui étaient prêts à remplir les termes de leur contrat mais ne pouvaient le faire à cause des retards dans les travaux. A titre d'exemple, mentionnons Sigma Plastique, qui a dû attendre plusieurs semaines pour poser les lanternes du vélodrome, à cause des retards dans l'assemblage du toit. Sigma Plastique vient d'hériter d'une rallonge de \$700,000 à son contrat.

Une trêve intervient entre les enseignants et la CECQ

QUEBEC (PC) — Les cours devaient reprendre normalement aujourd'hui dans les seize écoles secondaires de la Commission des écoles catholiques de Québec CECQ, les enseignants ayant décidé d'interrompre temporairement le mouvement de débrayages sporadiques qui a perturbé le climat scolaire depuis la rentrée dans la région de Québec.

Cette trêve, qui doit durer jusqu'à lundi, a pour but de favoriser la poursuite des négociations entre le Syndicat des professeurs du Québec métropolitain et la commission scolaire.

Les enseignants ont d'autre part rejeté par 421 voix contre 175, hier, une nouvelle proposition de la CECQ prévoyant l'addition de 17 enseignants au corps professoral.

Ils estiment que l'engagement d'au moins 39 professeurs additionnels serait

nécessaire pour ramener leur charge de travail au même niveau que l'an dernier.

Le conflit persiste également à la commission scolaire régionale Tardivel, dans le comté de Portneuf, où les quelque 2,800 élèves des polyvalentes de Donnacona et de St-Marc-des-Carrières sont toujours privés de cours.

Jusqu'à maintenant, les deux parties sont demeurées sur leurs positions.

Mercredi soir, le conseil des commissaires a confié au comité exécutif de la régionale le mandat de prendre les mesures qu'il jugera nécessaires, en temps opportun, pour forcer les enseignants à retourner au travail.

Le conflit sur la charge de travail perturbe également les activités à la commission scolaire régionale Orléans ainsi que dans une institution de la régionale Chauveau.

Portneuf: la CSN perd 340 membres au profit de la CSD

PORTNEUF (PC) — Le Syndicat des pâtes et papier de Portneuf-Station, qui compte quelque 340 membres, s'est officiellement désaffilié de la Confédération des syndicats nationaux CSN pour rejoindre les rangs de la Centrale des syndicats démocratiques CSD.

C'est par une écrasante majorité de 309 voix que ces travailleurs, à l'emploi de la compagnie de papier J. Ford Limitée, ont pris cette décision, hier, lors d'un référendum.

Sur les 332 syndiqués qui se sont prévalus de leur droit de vote, 320 se sont prononcés en faveur de la désaffiliation, 11 ont voté contre et un bulletin a été rejeté. Le président du syndicat, M. Gilles Marcotte, s'est dit

heureux que les travailleurs se soient prononcés en aussi grand nombre sur la question

et n'a pas caché sa satisfaction devant le résultat obtenu.

Britannique accusé

EDMONTON (PC) — Un soldat britannique devra subir un procès sous une accusation de meurtre punissable d'un emprisonnement à perpétuité en rapport avec la mort d'une femme d'Edmonton.

Le simple soldat Trevor Desmond Riddle, 19 ans, de Bridgewater, dans le Somerset Angleterre, a été appelé à comparaître devant un tribunal par le juge Carl Rolf de la Cour provinciale d'Alberta à l'issue d'une enquête préliminaire tenue hier.

Riddle, qui fait partie du 1er bataillon de l'infanterie légère britannique, se trouvait au Canada à l'occasion de manoeuvres. Il fut arrêté à la suite du meurtre de Brenda Fimmie, 19 ans, d'Edmonton, dont le cadavre fut découvert dans le coffre d'un camion militaire à l'arrière d'une caserne municipale.

LES 1976 SONT LÀ PACER EN STOCK!!!

Nous vous invitons à venir voir les nouveaux modèles et profitez de notre vaste choix pour livraison immédiate.

LIVRAISON IMMÉDIATE

DISPONIBLE AÜSSI
GREMLIN HORNÉ JEE
MATADOR

TOUTES COUVERTES PAR LE PROGRAMME DE PROTECTION AU CONSOMMATEUR EXCLUSIF A.M.C.

RENSEIGNEZ-VOUS SUR NOTRE PROGRAMME DE LOCATION **AVIS!** A LONG TERME

"LA OÙ ÇA BOUGE"
METRO American Motors

VENTE SERVICE
3900 east,
JEAN-TALON
731-9691

vente 103^{ème} anniversaire Simpsons

Rabais 1/3 Fine porcelaine de marque "Royal Albert"



Couverts 5 pièces et éléments libres

Simpsons, à l'occasion de sa Vente Anniversaire, vous propose, à rabais de 1/3, quatre ravissants motifs provenant d'un des manufacturiers les plus réputés pour la haute qualité de sa fine porcelaine. Couvert 5 pces comprend: assiette à diner, assiette à thé, assiette pain/beurre, soucoupe et tasse.

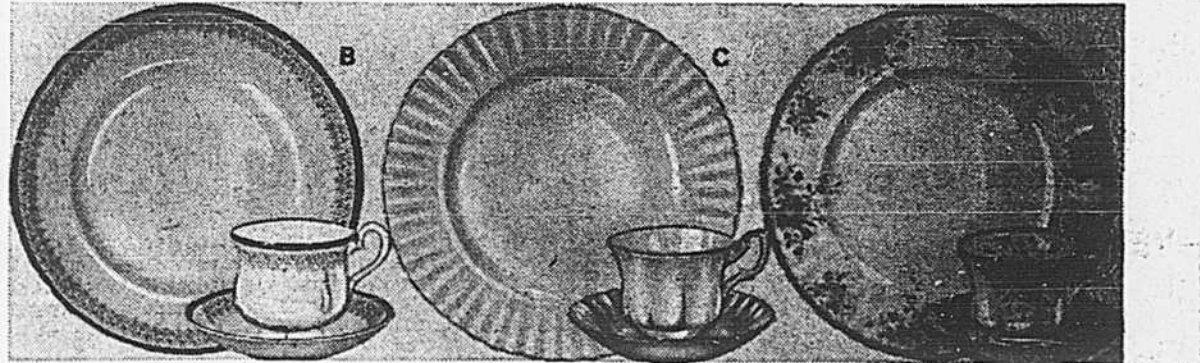
- A. "Old Country Roses": roses rouges, jaunes et roses sur fond blanc. Bordure or.
- B. "Burlington": motif de dentelle ton or sur fond blanc. Bordure or.
- C. "Val d'Or": style classique blanc à bords festonnés, Bordure or.
- D. "Cottage Garden": petites roses roses, rouges et blanches sur fond blanc pur. Bordure or.

Motifs A, B, D Couvert 5 pces **1766** Rég. 26.50 Motif C Couvert 5 pces **1633** Rég. 24.50

ÉLÉMENTS LIBRES DISPONIBLES

Motifs	Assiette à diner	Assiette à thé	Assiette pain-beurre	Tasse et soucoupe	Céramique	Fruits	Plat 13"	Soupière et soucoupe	Crémière	Sucrier couvert	Thière
A. "Old Country Roses"	Rég. 11.25 Vente 7.49	5.50 3.66	4.25 2.83	5.50 3.66	5.50 3.66	*4.25 2.83	*22.50 14.99	14.25 9.66	8.50 5.66	17.00 11.33	22.50 14.99
B. "Burlington"	Rég. *11.25 Vente 7.49	*5.50 3.66	4.25 2.83	5.50 3.66	5.50 3.66	4.25 2.83	22.50 14.99	*11.25 7.49	*8.50 5.66	*17.00 11.33	*22.50 14.99
C. "Val d'Or"	Rég. 10.50 Vente 6.99	5.00 3.33	4.00 2.66	5.00 3.33	5.00 3.33	4.00 2.66	*20.50 13.66	*10.50 6.99	*7.75 5.16	*15.50 10.33	
D. "Cottage Garden"	Rég. 11.25 Vente 7.49	*5.50 3.66	*4.25 2.83	5.50 3.66	*5.50 3.66	4.25 2.83	22.50 14.99	11.25 7.49	*8.50 5.66	*17.00 11.33	*22.50 14.99

*Ces articles pour achat en personne seulement, jusqu'à épuisement du stock.



Rabais 30%! Fine porcelaine "Paragon" Couvert 5 pièces ou éléments libres

E. Une porcelaine fine qui saura rehausser votre table par son éclat! Achetez-la maintenant pendant la "vente Anniversaire" Simpsons!... Superbe motif "Victoriana Rose", roses roses avec feuilles vertes sur fond blanc pur. Bordure ton or.

Couvert 5-pièces — une assiette à diner, une assiette à thé, une assiette à pain et beurre, une tasse et une soucoupe. E. Couvert 5 pièces Rég. 26.50 **1855**

ÉLÉMENTS LIBRES

	Rég.	Vente		Rég.	Vente
Assiette à diner	11.25	7.87	*Cafetière	25.95	18.16
Assiette à thé	4.75	3.32	*Petits crémier et sucrier	8.50	5.95
Assiette à pain et beurre	4.25	2.97	Assiette à soupe et soucoupe	11.25	7.87
Tasse et soucoupe	5.50	3.85	*Pantetière	22.95	16.06
Bol à céréales	5.50	3.85			
Coupe à fruits	4.25	2.97	Sucrier avec couvercle	16.95	11.86
Thière	22.95	16.06			

*Tous ces articles pour achat en personne seulement, jusqu'à épuisement du stock

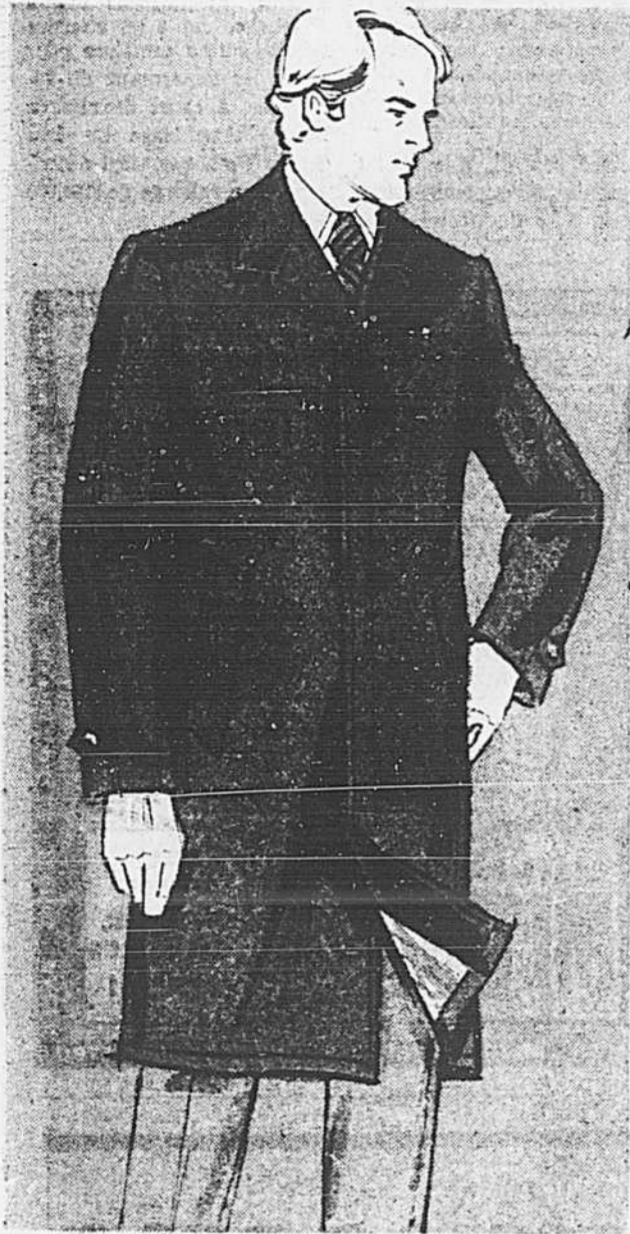
Rayon 757 au cinquième, aussi à Fairview, Les Galeries d'Anjou et au Carrefour Laval.

COMPOSEZ 842-7221... JOUR ET NUIT Achetez par téléphone 24 heures par jour 7 jours par semaine



vente 103^{ème} anniversaire Simpsons

la vente No 1 de l'année



**rabais 20% sur cet
élégant manteau**

Prix rég.
Simpsons 24,99

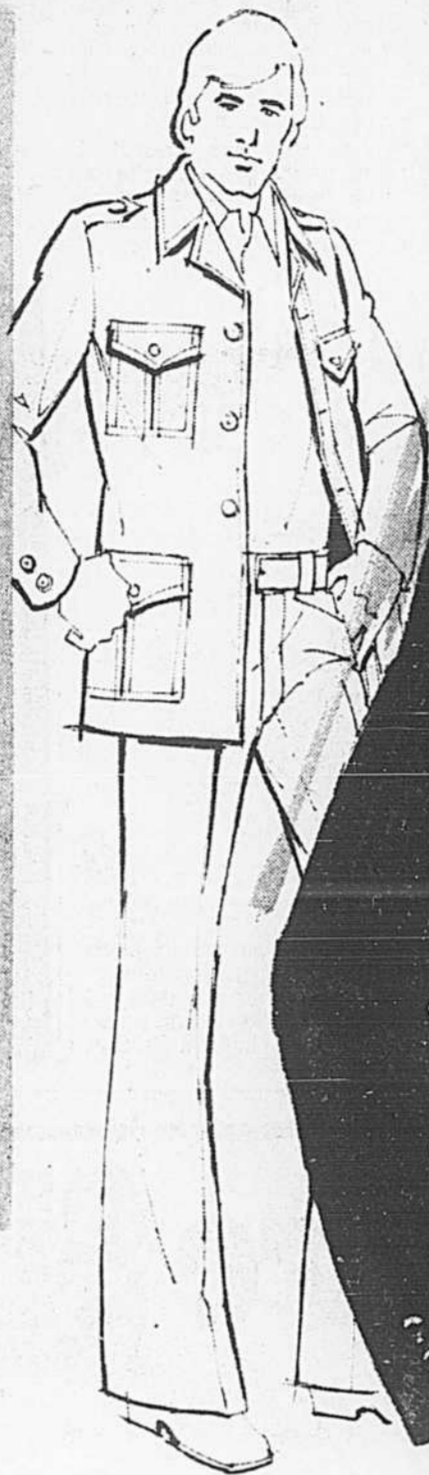
19⁹⁹

Voici un pratique manteau toutes saisons, que vous aimerez porter durant les fraîches journées de l'automne. Ce modèle a été confectionné au Canada dans une popeline acétate et coton, et est entièrement double en acétate. Manteau à devant droit, manches semi-raglan, poches fendues. Ton marine seulement. Tailles régulières 38 à 46.

Rayon 790 au sous-sol. Aussi à Fairview,
aux Galeries d'Anjou et au Carrefour Laval

**COMPOSEZ 842-7221
JOUR ET NUIT**

Achetez par téléphone 24 heures par jour... 7
jours par semaine



rabais 20.12
sur élégant ensemble
de détente 2-pièces
pour hommes

Prix rég. Simpsons \$75

54⁸⁸

Allez messieurs! Laissez-vous tenter... procurez-vous ce séduisant ensemble de détente. Vous aimerez ce confortable modèle, de confection canadienne, tissu genre tissé 100% polyester. Élegante veste boutonnée devant, 4 poches plaquées avec plis, épaulettes. Pantalon à jambes légèrement évasées et passants de ceinture. Jolies teintes automnales: tan, brun ou marine. Tailles 36 à 46. N'hésitez plus et venez chez Simpsons acheter le vôtre dès aujourd'hui.

Rayon 712 au deuxième. Aussi à Fairview,
aux Galeries d'Anjou et au Carrefour Laval

**COMPOSEZ 842-7221...
JOUR ET NUIT**

Achetez par téléphone 24 heures par
jour... 7 jours par semaine



Aubaine Simpsons

Canapé et fauteuil assorti

489⁹⁸

**meubler de vivre 2 pièces dans un style
traditionnel élégant créé par Braemore**

Simpsons et "House of Braemore" vous offrent à bas prix, un attrayant canapé et fauteuil assortis de style traditionnel. Ces meubles ont été fabriqués avec soin afin de vous offrir élégance et confort maximum. Notez leurs nombreuses caractéristiques: les cadres sont en bois dur robuste. Ressorts solides qui ne s'affaiblissent pas. Coussins doux et épais en mousse polyuréthane et recouverte de polyester. Les coussins de siège, en forme de "T" sont réversibles. Dossiers capitonnés à coussins semi-tenants. Volant, appuis-bras coussinés. Joli motif matelassé dans les tons multiples de vert sur fond naturel. Divan, env. 86 pouces long.

Rayon 769 au sixième. Aussi à Fairview, aux Galeries d'Anjou et au Carrefour Laval.

POUR ACHAT EN PERSONNE SEULEMENT.

En vente jusqu'au lundi 29 septembre (jusqu'à épuisement du stock)

**Vous êtes invités à assister au
DÉFILÉ «ULTIMODE»
DE SIMPSONS**

Vous pourrez admirer nos dernières nouveautés
pour le sport, la ville, le soir...
Jeudi et vendredi les 18 et 19 septembre
à 12:30 p.m. et 7:00 du soir
Troisième étage, en ville seulement



**Déliez votre coeur
Participez à la Campagne
Pensez-à-nous**

Société pour les enfants infirmes du Québec,
1455, rue Rochon, Ville de Saint-Laurent,
Qué. H4L 1W1